

Talimatlar kılavuzu

Çalıştırma ve Bakım
4812160845_A.pdf

Vibrasyonlu silindir
CC800/900/1000

Motor
Kubota D1105-E4B

Seri numarası
10000357x0A012892 -
10000358x0A012889 -
10000360x0A012890 -



Orijinal talimatın çevirisi

Değişiklik koşulu
İsveç'te basılmıştır



İçindekiler

Giriş.....	1
Makine.....	1
Kullanım amacı	1
Dikkat sembolleri	1
Güvenlik bilgileri	1
Genel.....	2
CE işaretleri ve Uyum beyanı.....	3
Güvenlik - Genel talimatları.....	5
Güvenlik - çalıştırma sırasında	7
Eğimler	7
Yamaç kenarlarında sürüş	8
Oturma konumu	8
Özel talimatlar	9
Standart yağlayıcılar, diğer önerilen yağlar ve sıvılar	9
Yüksek ortam sıcaklıkları, +40°C'den (104°F) yüksek	9
Düşük ortam sıcaklığı - Donma riski	9
Sıcaklıklar.....	9
Yüksek basınçlı yıkama	9
Yangın söndürme.....	10
Devrilme Koruma Yapısı (ROPS), ROPS onaylı kabin	10
Akü çalışmaları.....	10
Takviye kablosuyla çalıştırma	11
Teknik özellikler	13
Titreşimler - Operatör istasyonu	13
Gürültü seviyesi.....	13
Elektrik sistemi	13
Boyutlar, yandan görünüm.....	14
Boyutlar, üstten görünüm	15
Ağırlık ve hacimler.....	16
Çalışma kapasitesi	16

Genel.....	17
Sıkma torku	18
ROPS - cıvatalar	19
Hidrolik sistem.....	19
Makine açıklaması	21
Dizel motor	21
Elektrik sistemi	21
İtiş sistemi/Şanzıman	21
Fren sistemi.....	21
Direksiyon sistemi	21
FOPS ve ROPS	21
Tanımlama.....	22
Çerçeve üzerindeki ürün tanımlama numarası (PIN).....	22
Makine plakası	23
17PIN seri numarasının açıklaması	23
Motor plakaları	24
Makine açıklaması - Etiketler	25
Konum - etiketler	25
Güvenlik etiketleri.....	26
Bilgi etiketleri	27
Gösterge Aletleri/Kumandalar	28
Yerler - Gösterge aletleri ve kumandalar	28
Yerler - Kumanda paneli ve kumandalar	29
İşlev açıklaması.....	30
Elektrik sistemi.....	34
Sigortalar	34
Motor bölmesinde sigortalar.....	34
Röleler	35
Çalıştırma.....	37
Başlamadan önce	37

Akü bağlantı kesme şalteri - Açık - İsteğe bağlı	37
PLUS modeli	37
CC modeli	37
Sürücü koltuğu (CC modeli) - Ayarlanması	37
Sürücü koltuğu (Plus modeli) - Ayarlanması	38
Gösterge aletleri ve lambalar - Kontrol	38
Güvenlik kilidi	39
Operatör konumu	39
İlk çalıştırma	40
Motorun çalıştırılması	40
Sürüş	42
Silindiri çalıştırma	42
Güvenlik kilidi/Acil durdurma/Park freni - Kontrol edilmesi	43
Vibrasyon	43
Manuel/Otomatik vibrasyon	43
Manuel vibrasyon - Açma	44
Fren yapma	44
Normal fren yapma	44
Acil durumda yedek fren	45
Kapatma	45
Park etme	46
Silindirlerin önüne takoz konması	46
Ana şalter - İsteğe bağlı	46
PLUS modeli	46
CC modeli	46
Uzun süreli park etme	47
Motor	47
Akü	47
Hava temizleyici, egzoz borusu	47
Fıskiye sistemi	47

Yakıt deposu	47
Hidrolik sıvısı deposu	48
Direksiyon silindiri, menteşeler, vs.	48
Kaput, branda.....	48
Çeşitli	49
Kaldırma	49
Belden kırma noktasının kilitlenmesi	49
Silindirin kaldırılması	49
Belden kırma noktasının kilidinin açılması	50
Nakliye.....	50
CC800/900/1000'in yükleme için bağlanması	51
Çekme/Kurtarma	52
Yedek/park frenini mekanik olarak devre dışı bırakın	52
Çekme/kurtarma.....	54
Çalıştırma talimatları - Özet	55
Koruyucu bakım	57
Kabul ve teslimat incelemesi	57
Garanti	57
Bakım - Yağlayıcılar ve semboller	59
Bakım sembolleri.....	61
Bakım - Bakım programı	63
Servis ve bakım noktaları	63
Genel.....	64
Her 10 saatlik çalışma (Günlük)	64
İLK 50 saat çalıştırma sonrası.....	65
Her 50 saatlik çalışma (Haftalık)	65
Her 250 / 750 / 1250 / 1750 saatlik çalışma	65
Her 500 / 1500 saatlik çalışma	66
Her 1000 saatlik çalışma	67
Her 2000 saatlik çalışma	68

Servis - Kontrol Listesi	69
Bakım, 10 saat	71
Dizel motor Yağ seviyesi kontrolü	71
Hidrolik sıvısı deposu, Seviye kontrolü - Doldurma.....	72
Kontrol - Soğutucu sistemi	72
Yakıt doldurma	73
Su deposu - Doldurma	73
Fıskiye sistemi - Kontrolü, temizliği	74
Hava devridaimi - Kontrolü.....	74
Sıyırıcılar - Kontrol edilmesi, ayarlanması.....	75
Uyarı lambaları - Kontrolü	75
Hava temizleyici göstergesi.....	76
Frenler - Kontrolü	77
Bakım - 50 saat.....	79
Hava temizleyici - boşaltma	79
Lastik elemanlar ve sabitleme vidaları - Kontrolü.....	80
Hidrolik pompası tahrik kayışındaki gerilim - Kontrol edin.....	80
Bakım - 250 / 750 / 1250 / 1750 saat.....	81
Hava temizleyici - Temizleme - Değiştirme	81
Hidrolik sıvısı soğutucusu - Temizlenmesi	82
İleri/Geri kumandaları ve bağlantılar - Kontrol edilmesi ve yağlanması	82
Bakım - 500 / 1500 saat.....	83
Hidrolik sıvısı soğutucusu - Temizlenmesi	83
İleri/Geri kumandaları ve bağlantılar - Kontrol edilmesi ve yağlanması	84
Hava temizleyici - Temizleme - Değiştirme	85
Motor yağı ve yağ filtresi - Değiştirilmesi.....	86
Kontrol - Soğutucu sistemi	87
Silindir - Yağ seviyesinin kontrol edilmesi	87
Hidrolik sıvısı deposu - Kontrolü/havasının alınması	88
Hidrolik pompası tahrik kayışındaki gerilim - Kontrol edin.....	88

Bakım - 1000 saat.....	89
Hidrolik sıvısı soğutucusu - Temizlenmesi	89
İleri/Geri kumandaları ve bağlantılar - Kontrol edilmesi ve yağlanması	90
Hava temizleyici - Temizleme - Değiştirme	91
Motor yağı ve yağ filtresi - Değiştirilmesi.....	92
Kontrol - Soğutucu sistemi	93
Silindir - Yağ seviyesinin kontrol edilmesi	93
Hidrolik sıvısı deposu - Kontrolü/havasının alınması	94
Hidrolik sıvısı filtresi - Değiştirilmesi	95
Alternatör kayışı - Gerginliği kontrol etme - Değiştirilmesi	95
Hidrolik pompası tahrik kayışındaki gerilim - Kontrol edin.....	96
Bakım - 2000 saat.....	97
Hidrolik sıvısı soğutucusu - Temizlenmesi	97
İleri/Geri kumandaları ve bağlantılar - Kontrol edilmesi ve yağlanması	98
Hava temizleyici - Temizleme - Değiştirme	99
Motor yağı ve yağ filtresi - Değiştirilmesi.....	100
Kontrol - Soğutucu sistemi	101
Silindir - Yağ seviyesinin kontrol edilmesi	101
Hidrolik sıvısı deposu - Kontrolü/havasının alınması	102
Hidrolik sıvısı filtresi - Değiştirilmesi	103
Hidrolik deposu - sıvı değişimi	104
Alternatör kayışı - Gerginliği kontrol etme - Değiştirilmesi	105
Su deposu - Temizleme	105
Silindir - Yağ değişimi.....	106
Yakıt deposu - Temizleme	106
Direksiyon bağlantısı - Kontrolü	107
Hidrolik pompası tahrik kayışındaki gerilim - Kontrol edin.....	107

Giriş

Makine

Dynapac CC800/900/1000, 1,6 metrik ton sınıfında, 800/900/1000 mm genişliğinde silindirlere sahip, kendinden çekişli bir vibrasyonlu tandem silindiridir. Makinede, tahrik, frenler ve her iki silindirde vibrasyon bulunmaktadır.

Kullanım amacı

CC800/900/1000, ara sokaklar, kaldırımlar, bisiklet yolları ve küçük park yerleri gibi küçük sıkıştırma çalışmaları için kullanılır.

Dikkat sembolleri



DİKKAT! Dikkat uyarısına uyulmadığında yaşamı tehdit eden ya da ciddi yaralanmalara neden olabilecek tehlikeyi ya da tehlikeli işlemleri belirtir.



UYARI! Uyarı dikkate alınmadığında makinede ya da mallarda hasara neden olabilecek bir tehlikeyi ya da tehlikeli işlemi belirtir.

Güvenlik bilgileri



Operatörlerin, en azından kullanım talimatına uygun olarak makinenin kullanımı ve günlük bakımı açısından eğitim alması önerilmektedir. Yolcuların makinenin üzerine çıkmasına izin verilmemektedir ve makineyi kullanırken koltukta oturmanız gerekmektedir.



Makineyle birlikte sağlanan güvenlik kılavuzunun tüm silindir operatörleri tarafından okunması gerekmektedir. Her zaman güvenlik talimatlarına uygun hareket edin. Kılavuzu makineden çıkartmayın.



Operatörün, bu kılavuzdaki güvenlik talimatlarını dikkatli biçimde okumasını öneriyoruz. Her zaman güvenlik talimatlarına uygun hareket edin. Bu kılavuzun, her zaman kolay ulaşılabilir bir yerde bulunmasını sağlayın.



Makineyi çalıştırmadan ve herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce tüm kılavuzu okuyun.



Motorun iç mekanda çalıştığı durumlarda iyi havalandırma (fanla hava emilmesi) sağlandığından emin olun.



Talimatlar kılavuzu kaybolursa, zarar görürse ya da okunamıyorsa hemen değiştirin.



Kişilerin, çalışan makinelerden tüm yönlerde en az 7 m (23 ayak) mesafe içindeki tehlikeli bölgeye girmesini ya da orada kalmasını engelleyin. Operatör, bir kişinin tehlikeli bölge içinde kalmasına izin verebilir ancak dikkatli olmalıdır ve makineyi yalnızca kişi görünür olduğunda ya da nerede olduğunu açıkça belirttiği zaman kullanmalıdır.

Genel

Bu kılavuz, makinenin çalıştırılması ve bakımıyla ilgili talimatlar içermektedir.

En iyi performans için makinenin düzgün biçimde bakımının yapılması gerekmektedir.

Olası sızıntıların, gevşemiş vidaların ve bağlantıların mümkün olduğunca erken tespit edilmesi için makinenin temiz tutulması gerekmektedir.

Makineyi çalıştırmadan önce her gün inceleyin. Sızıntıların ya da diğer arızaların tespit edilmesi için tüm makineyi inceleyin.

Makinenin altındaki zemini kontrol edin. Sızıntılar, makinenin üzerinin incelenmesine kıyasla zemine bakılarak daha kolay tespit edilebilmektedir.



ÇEVREYİ DÜŞÜNÜN! Çevreye yağ, yakıt ya da çevre için zararlı diğer maddeleri boşaltmayın. Kullanılmış filtrelerin, yağları ve yakıt artıklarını çevresel açıdan doğru atık alanına gönderin.

Bu kılavuzda, normal olarak operatör tarafından gerçekleştirilebilecek düzenli bakım talimatları yer almaktadır.



Üreticinin motor kılavuzunda, motorla ilgili ek talimatlar bulunmaktadır.

CE işaretleri ve Uyum beyanı

(AB/AET'de pazarlanan makineler için geçerlidir)

Makine CE işaretine sahiptir. Bu, teslimat sırasında, makine yönetmeliği 2006/42/EC'ye uygun olarak temel sağlık ve güvenlik yönetmeliklerine uygun olduğunu ve ayrıca bu makine için geçerli diğer yönetmeliklere uyduğunu göstermektedir.

Bu makineyle birlikte ilgili yönetmeliklerin ve eklerinin yanı sıra uyumlulaştırılmış standartları ve geçerli diğer yönetmelikleri belirten bir "Uyum beyanı" sağlanmıştır.

Güvenlik - Genel talimatları

(Güvenlik kılavuzunu da okuyun)



1. Operatör, silindiri kullanmadan önce ÇALIŞTIRMA bölümünün içeriğini iyice biliyor olmalıdır.
2. BAKIM bölümünde belirtilen tüm talimatların uygulandığından emin olun.
3. Silindiri yalnızca eğitilmiş ve/veya deneyimli operatörler kullanabilir. Silindirin üzerinde operatör harici yolcuların bulunmasına izin verilmez. Silindiri çalıştırırken her zaman koltukta oturun.
4. Ayarlanması ya da onarılması gerekiyorsa silindiri asla kullanmayın.
5. Silindire yalnızca sabit haldeyken binin ve inin. Sağlanan tutma yerlerini ve korkulukları kullanın. Makineye binerken ya da makineden inerken her zaman üç noktadan tutun; yani her iki ayağınızla birlikte bir elinizi ya da bir ayağınızla birlikte her iki elinizi kullanın. Asla makineden aşağı atlamayın.
6. Makineyle güvenli olmayan bir arazide çalışırken mutlaka ROPS (Devrilme Koruma Kabini) kullanılmalıdır.
7. Keskin dönüşlerde aracı yavaş sürün.
8. Eğimli arazilerde sürüş yapmaktan sakının. Yokuşa göre dik olarak yukarı ya da aşağı doğru sürün.
9. Kenarlara, kanallara ya da deliklere yakın biçimde sürerken, silindir genişliğinin en az 2/3'ünün daha önce sıkıştırılan malzeme (katı yüzeyi) üzerinde olmasını sağlayın.
10. Hareket yönünde, yerde, silindirin önünde ya da arkasında veya yukarısında herhangi bir engel bulunmadığını kontrol edin.
11. Düzgün olmayan zeminde ilerlerken daha dikkatli olun.
12. Sağlanan güvenlik teçhizatlarını kullanın. ROPS/ROPS kabini takılı araçlarda her zaman emniyet kemeri takılmalıdır.
13. Silindiri temiz tutun. Operatör platformu üzerinde biriken pislik ve gresleri hemen temizleyin. Tüm işaretleri ve tabelaları temiz tutun ve okunaklı olduklarından emin olun.
14. Yakıt doldurmadan önce alınacak güvenli önlemleri şunlardır:
 - Motoru durdurun.
 - Sigara içmeyin.
 - Silindirin yakınlarında açık alev bulunmamasına dikkat edin.
 - Kıvılcımları önlemek için depo deliğine giren doldurma aracı ucunu topraklayın.
15. Onarımlarda ya da bakımdan önce:
 - Silindirlerin/tekerleklerin ve sıyırma bıçağının altına takozlar koyun.
 - Gerekliyse belden kırma noktasını kilitleyin.

16. Gürültü seviyesi 85 dB(A)'i geçiyorsa işitme koruyucularının kullanılması önerilmektedir. Gürültü seviyesi, makinedeki donanıma ve makinenin üzerinde kullanıldığı yüzeye bağlı olarak değişebilir.
17. Silindir üzerinde güvenliği etkileyebilecek hiçbir değişiklik ya da oynama yapmayın. Yalnızca Dynapac tarafından yazılı onay verildikten sonra değişiklik yapılabilir.
18. Hidrolik sıvısı, normal çalışma sıcaklığına gelmeden önce silindiri kullanmayın. Sıvı soğuk olduğunda fren mesafesi normalden daha uzun olabilir. DURDURMA bölümündeki talimatlara bakın.
19. Kendi korunmanız için her zaman:
 - kask
 - çelik uç korumalı iş ayakkabıları
 - kulak koruyucuları
 - yansıtıcı giysiler/yüksek düzeyde görünürlük sağlayan mont
 - iş eldivenleri

Güvenlik - çalışma sırasında



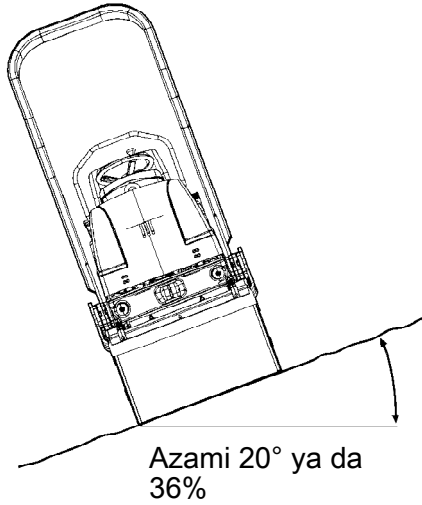
Kişilerin, çalışan makinelerden tüm yönlerde en az 7 m (23 ayak) mesafe içindeki tehlikeli bölgeye girmesini ya da orada kalmasını engelleyin. Operatör, bir kişinin tehlikeli bölge içinde kalmasına izin verebilir ancak dikkatli olmalıdır ve makineyi yalnızca kişi görünür olduğunda ya da nerede olduğunu açıkça belirttiği zaman kullanmalıdır.

Eğimler

Bu açı, makine sabit haldeyken sert, düz bir zeminde ölçülmüştür.

Ölçüm, dönüş açısını sıfır, titreşim kapalı ve tüm depolar dolu halde yapılmıştır.

Yumuşak zemin, makinenin döndürülmesi, titreşimin açık olması, zeminde makinenin ilerleme hızı ve ağırlık merkezinin yükselmesi gibi etkenlerin, burada belirtilenden daha düşük açılarda makinenin devrilmesine neden olabileceğini unutmayın.



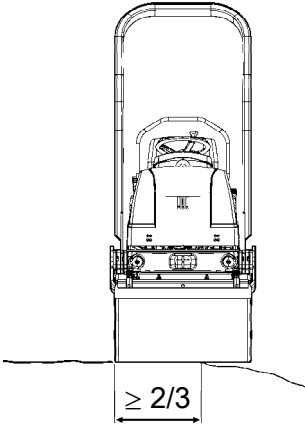
Şekil Eğimlerde çalışma



Eğimli ya da güvensiz zeminlerde sürüş yaparken ROPS (Devrilme Koruma Yapısı) kabinin kullanılması önerilmektedir.



Makineyi mümkün olduğunca eğimli araziye yatay olarak kullanmayın. Bunun yerine eğimli yerlerden dik olarak çıkın ya da inin.



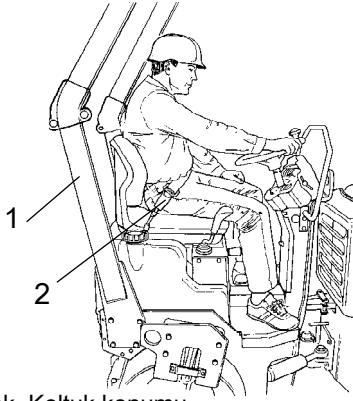
Şekil. Yamaç kenarında sürerken silindirin konumu

Yamaç kenarlarında sürüş

Makineyi bir yamaç kenarında sürüyorsanız, silindir genişliğinin en az 2/3'ü sabit zemin üzerinde olmalıdır.



Dönüş sırasında makinenin ağırlık merkezinin dışarıya doğru hareket ettiğini aklınızdan çıkarmayın. Örneğin, sola döndüğünüzde ağırlık merkezi sağa kayar.



Şek. Koltuk konumu
1. ROPS
2. Emniyet kemeri

Oturma konumu

Silindiri çalıştırırken her zaman koltukta oturun. Çalışma sırasında operatör ayağa kalkarsa bir alarm öter. 4 saniye sonra frenler devreye girer ve motor durur. Ani duruşa karşı kendinizi destekleyin.



Varsa her zaman emniyet kemerini kullanın. Emniyet kemeri kullanılmadığında, makine devrilirse operatörün yere düşmesi ve makinenin altında kalması riski bulunmaktadır.

Devrilme Koruma Yapısı (ROPS) (1) takılı silindirlerde emniyet kemeri standart bir donanımdır.



Katlanabilir ROPS'a sahip makineler kullanıldığında ROPS her zaman kaldırılmış konumda olmalıdır

Özel talimatlar

Standart yağlayıcılar, diğer önerilen yağlar ve sıvılar

Fabrikadan çıkmadan önce sistemler ve parçalar, yağlayıcılar bölümünde belirtilen yağlarla ve sıvılarla doldurulmuşlardır. Bu malzemeler -15°C - +40°C (5°F - 105°F) arası ortam sıcaklıklarında kullanıma uygundur.



Biyolojik hidrolik sıvısı için azami sıcaklık +35°C'dir (95°F).

Yüksek ortam sıcaklıkları, +40°C'den (104°F) yüksek

En fazla +50°C'ye (122°F) kadar ortam sıcaklıklarında makineyi çalıştırmak için aşağıdaki önerileri uygulayın:

Dizel motor, normal yağ kullanılarak bu sıcaklıkta çalıştırılabilir. Ancak diğer parçalar için aşağıdaki sıvılar kullanılmalıdır:

Hidrolik sistem - madeni yağ Shell Tellus T100 ya da benzeri.

Düşük ortam sıcaklığı - Donma riski

Sistemin donmasını önlemek için sulama sisteminin boş/boşaltılmış (fiskiye, hortumlar, depo ya da depolar) olduğundan ya da sisteme antifriz eklenmiş olduğundan emin olun.

Sıcaklıklar

Silindirlerin standart modellerinde sıcaklık sınırları geçerlidir.

Gürültü bastırması gibi ek donanımlara sahip silindirlerin, yüksek sıcaklık aralıklarında daha dikkatli biçimde izlenmeleri gerekebilir.

Yüksek basınçlı yıkama

Suyu doğrudan elektrikli parçaların ya da gösterge panelinin üzerinde püskürtmeyin.

Yakıt doldurma kapağının üzerine bir naylon torba geçirin ve lastik bantla tutturun. Bu işlem, yüksek basınçlı suyun, doldurma kapağındaki havalandırma deliğine girmesini önlemek için yapılmaktadır. İçeri giren su, filtrelerin tıkanması gibi arızalara neden olabilir.



Yakıt deposu kapağının üzerine asla doğrudan basınçlı su püskürtmeyin. Özellikle yüksek basınçlı su temizleyicileri kullanırken bu çok önemlidir.

Yangın söndürme

Makinede yangın çıkarsa, ABC-sınıfı toz yangın söndürücü kullanın.

BE-sınıfı karbon dioksitli yangın söndürücü de kullanılabilir.

Devrilme Koruma Yapısı (ROPS), ROPS onaylı kabin



Makinede bir Devrilme Koruma Yapısı (ROPS, ya da ROPS onaylı kabin) takılıysa, bu yapıda ya da kabinde asla kaynak ya da delme işlemleri gerçekleştirmeyin.



Asla hasarlı bir ROPS yapısını ya da kabini tamir etmeye çalışmayın. Bunların, yeni ROPS yapı ya da kabinle değiştirilmesi gerekmektedir.

Akü çalışmaları



Aküleri sökerken her zaman önce negatif kabloyu sökün.



Aküleri takarken her zaman önce pozitif kabloyu bağlayın.



Eski aküleri, çevreye duyarlı bir şekilde atın. Akülerde zehirli bir madde olan kurşun bulunmaktadır.



Aküyü şarj etmek için hızlı şarj cihazları kullanmayın. Bu durum akünün ömrünü kısaltabilir.

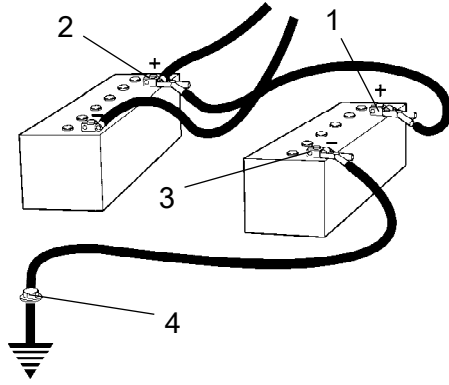
Takviye kablosuyla çalışma



Eksi kablosunu, bitik akünün eksi kutbuna bağlamayın. Bir kıvılcım, akünün etrafında oluşan oksijen-hidrojen gazını tutuşturabilir.



Takviye kablosuyla çalıştırmada kullanılan akünün, bitik akü ile aynı voltajda olduğunu kontrol edin.



Şekil Takviye kablosuyla çalışma

Kontaklı ve tüm elektrik çeken donanımları kapatın. Takviye kablosuyla çalıştırmada kullanılan elektriği sağlayan makinenin motorunu kapatın.

Önce enerjiyi sağlayacak olan akünün artı kutbunu (1), bitik akünün artı kutbuna (2) bağlayın. Ardından enerji sağlayan akünün eksi kutbunu (3), bitik akülü makinenin örneğin bir civatasına (4) ya da kaldırma gözüne bağlayın.

Enerji sağlayan makinenin motorunu çalıştırın. Bir süre çalışmasını bekleyin. Şimdi diğer makineyi çalıştırmayı deneyin. Kabloları ters sırada sökün.

Teknik özellikler

Titreşimler - Operatör istasyonu
(ISO 2631)

Titreşim seviyeleri AB pazarı için üretilen makinelerde AB yönetmeliği 2000/14/EC AB yönetmeliğinde belirtilen çalıştırma düzenine uygun biçimde, titreşim açık, yumuşak polimer malzeme üzerinde ve operatör koltuğu nakliye konumundayken ölçülmüştür.

Ölçülen tüm gövde titreşim düzeyi, 2002/44/EC yönetmeliğinde belirtilen 0,5 m/s²'lik eylem değerinden düşüktür. (Sınır 1,15 m/s²'dir)

Ölçülen el/kol titreşimleri de aynı yönetmelikte belirtilen 2,5 m/s²'lik eylem seviyesinin altındadır. (Sınır 5 m/s²'dir)

Gürültü seviyesi

Gürültü seviyesi AB pazarı için üretilen makinelerde AB yönetmeliği 2000/14/EC AB yönetmeliğinde belirtilen çalıştırma düzenine uygun biçimde, titreşim açık ve operatör koltuğu nakliye konumundayken ölçülmüştür.

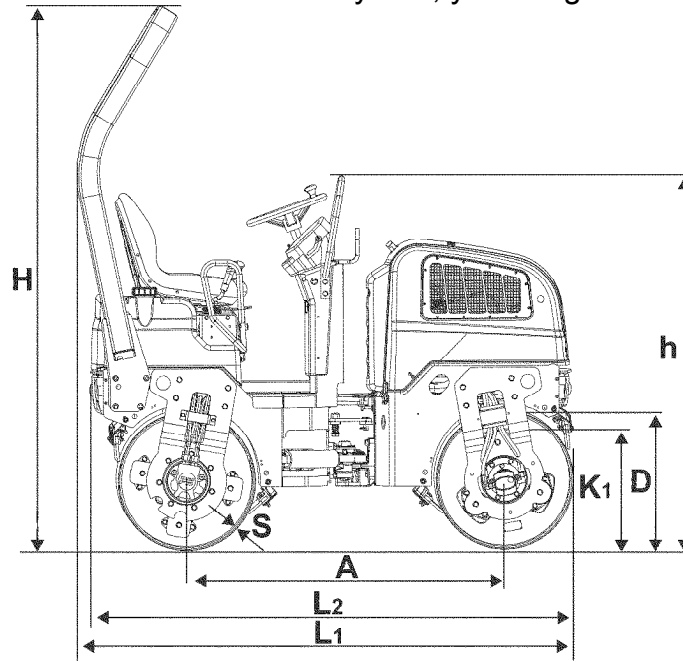
Garanti edilen ses gücü seviyesi, L_{wA} 105 dB (A)

Operatörün kulağındaki (platform) ses basıncı seviyesi, L_{pA} 84 ±3 dB (A)

Elektrik sistemi

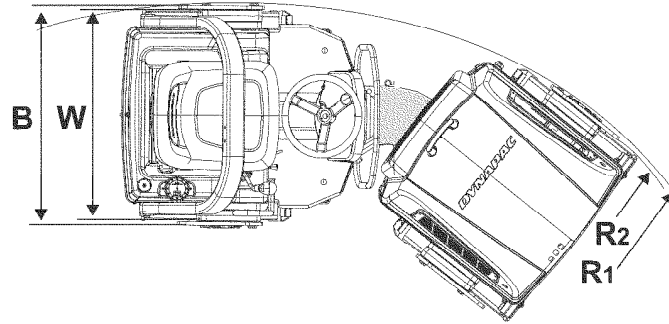
Makineler EN 13309:2000 'İnşaat makineleri' yönetmeliğine uygun biçimde EMC testine tabi tutulmuşlardır.

Boyutlar, yandan görünüm



	Boyutlar	mm	inç
A	Dingil açıklığı	1350	53.2
D	Çap, silindir	588	23.2
H	Yükseklik, ROPS ile	2300	90.6
h	Yükseklik, ROPS olmadan	1520	59.8
K ₁		465	18.3
L ₁		2095	82.5
L ₂		2040	80.3
S	Kalınlık, silindir salınım yüksekliği, Nominal		
	CC800	14	0.55
	CC900	15	0.59
	CC1000	13	0,51

Boyutlar, üstten görünüm



	Boyutlar	mm	inç
B	Makine genişliği		
	CC800	874	34,4
	CC900	974	38,4
	CC1000	1074	42,3
R ₁	Dönüş yarıçapı, dış		
	CC800	2650	104,3
	CC900	2700	106,3
	CC1000	2750	108,3
R ₂	Dönüş yarı çapı, dış, silindir kenarı		
	CC800	2610	102,8
	CC900	2660	104,7
	CC1000	2710	106,7
W	Tambur genişliği		
	CC800	800	31,5
	CC900	900	35,4
	CC1000	1000	39,4

Ağırlık ve hacimler

Ağırlıklar

ROPS'lu servis ağırlığı (EN500)

CC800	1510 kg	3.329 lbs
CC900	1580 kg	3.483 lbs
CC1000	1650 kg	3.638 lbs

Sıvı hacimleri

Yakıt deposu	23 litre	6,0 gal
--------------	----------	---------

Su deposu

- Standart (CC modeli)	110 litre	29 gal
- Büyük (Plus modeli)	190 litre	50 gal

Çalışma kapasitesi

Çalışma kapasitesi

Sıkıştırma verileri	ön	arka	
CC800	8,8	10,1	kg/cm
	49,3	56,6	pli
CC900	8,6	8,9	kg/cm
	48,2	49,9	pli
CC1000	8,1	8,4	kg/cm
	45,4	47	pli

Salınım yüksekliği

CC800	0,4	mm	0,02	inç
CC900	0,4	mm	0,02	inç
CC1000	0,35	mm	0,01	inç

Titreşim frekansı	68	Hz	4.080	dev/dak
-------------------	----	----	-------	---------

Merkezkaç kuvveti	17	kN	3.825	lb
-------------------	----	----	-------	----

Çekiş sistemi

Hız aralığı	0-8	km/saat	0-5	mil/saat
Tırmanma kapasitesi (teorik)	40	%		

Not: Frekans, yüksek devirlerde ölçülür. Salınım, nominal değil gerçek değer olarak ölçülür.

Genel**Motor**

Üretici/Model	Kubota D1105-E4B
Güç	
- kW	18,1
- HP	24,6
Motor hızı	2800 devir/dak

Elektrik sistemi

Akü	12V 60Ah
Alternatör	12V 40A
Sigortalar	Elektrik sistemi bölümü - sigortalar'a bakın

Sıkma torku

Yağlanmış ya da kuru cıvataların sıkıştırma anahtarıyla Nm cinsinden sıkma torku.

Metrik iri vida dişi, parlak galvanizli (fzb):

GÜÇ SINIFI:

M - yiv	8,8, Yağlı	8,8, Kuru	10,9, Yağlı	10,9, Kuru	12,9, Yağlı	12,9, Kuru
M6	8,4	9,4	12	13,4	14,6	16,3
M8	21	23	28	32	34	38
M10	40	45	56	62	68	76
M12	70	78	98	110	117	131
M14	110	123	156	174	187	208
M16	169	190	240	270	290	320
M20	330	370	470	520	560	620
M22	446	497	626	699	752	839
M24	570	640	800	900	960	1080
M30	1130	1260	1580	1770	1900	2100

Metrik iri diş, çinko ile muamele edilmiş (Dacromet/GEOMET):

GÜÇ SINIFI:

M - yiv	10,9, Yağlı	10,9, Kuru	12,9, Yağlı	12,9, Kuru
M6	12,0	15,0	14,6	18,3
M8	28	36	34	43
M10	56	70	68	86
M12	98	124	117	147
M14	156	196	187	234
M16	240	304	290	360
M20	470	585	560	698
M22	626	786	752	944
M24	800	1010	960	1215
M30	1580	1990	1900	2360

ROPS - cıvatalar

Cıvata boyutları:	M12 (PN 508063)
Güç sınıfı:	8.8
Sıkma torku:	70 Nm



Torkla sıkılacak ROPS-cıvataları kuru olmalıdır.

Hidrolik sistem

Açılma basıncı	MPa	Psi
Tahrik sistemi	35,0	5076
Besleme sistemi	2,0	290
Vibrasyon sistemi	22,0	3190
Kontrol sistemleri	7,0	1015
Frenin ayrılması	2,0	290

Makine açıklaması

Dizel motor

Makinede, su soğutmalı, düz üç silindirli, dört stroklu, turbo kompresörlü bir dizel motor bulunmaktadır.

Elektrik sistemi

Makinede aşağıdaki kontrol üniteleri (ECU, Elektronik Kontrol Ünitesi) ve elektronik üniteler bulunmaktadır.

- Ana ECU (makine için)

İtiş sistemi/Şanzıman

İtiş sistemi, paralel bağlı iki motoru besleyen bir hidrolik pompaya sahip bir hidrostatik sistemdir. Motorlar ön ve arka tamburları tahrik etmektedir.

Makinenin hızı, kontrol kolunun nötr konumdan sapması/açısıyla doğru orantılıdır.

Fren sistemi

Fren sistemi, bir servis freni, ikinci fren ve park freninden oluşmaktadır. Servis freni hidrostatiktir ve kontrol kolunun nötr konuma hareket ettirilmesiyle etkinleştirilir.

İkinci/Park freni

İkinci ve park fren sistemi, motorlarda yer alan yaylı çoklu disk frenlerden oluşmaktadır. Frenler hidrolik basınçla açılmaktadır ve gösterge paneli üzerindeki bir anahtarla çalıştırılmaktadır.

Direksiyon sistemi

Direksiyon sistemi, bir hidrostatik sistemdir. Direksiyon sütunundaki kontrol değeri, akışı, belden kırma hareketini çalıştıran kontrol silindirine gönderir. Direksiyonun açısı, direksiyon simidinin dönüş dönüş miktarıyla orantılıdır.

FOPS ve ROPS

FOPS, Düşen Nesneye Karşı Koruma Yapısı anlamına gelen "Falling Object Protective Structure" (tavan koruması) ve ROPS, Devrilme Koruma Yapısı anlamına gelen "Roll Over Protective Structure" ifadelerinin kısaltmasıdır.

FOPS/ROPS'un koruyucu yapısının herhangi bir bölümünde plastik deformasyonu ya da çatlak varsa, FOPS/ROPS yapısı hemen değiştirilmelidir.

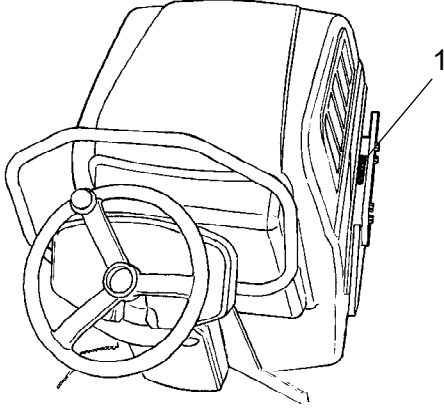
Dynapac'in üretim birimi ile görüşmeden önce FOPS/ROPS yapısında hiçbir izinsiz değişiklik

yapmayın. Dynapac, değişikliğin, FOPS/ROPS standartlarına göre onayı, geçersiz hale getirip getirmeyeceğini belirler.

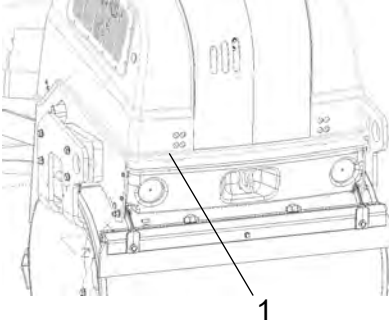
Tanımlama

Çerçeve üzerindeki ürün tanıtım numarası (PIN)

Makinenin PIN'i (Ürün Tanıtım Numarası) (1), ön sağ çatıdaki ya da ön çerçevenin sağ tarafındaki tutucu plakaya damgalanmıştır.



Şekil PIN sağ taraf

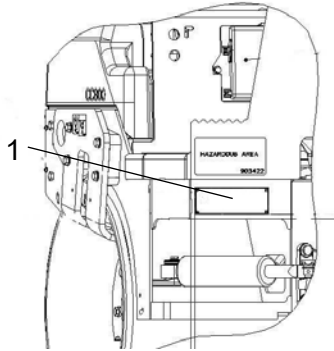


Şekil PIN sağ ön

Makine plakası

Makine plakası (1), arka çerçevenin sağ ön tarafına, direksiyon bağlantısının yanına yerleştirilmiştir.

Plakada üreticinin adı ve adresi, makinenin tipi, PIN, Ürün Tanımlama Numarası (seri numarası), çalışma ağırlığı, motor gücü ve üretim yılı bilgileri bulunmaktadır. CE işaretleri ve üretim yılı, AB dışındaki pazarlara gönderilen makinelerde bulunmuyor olabilir.



Şek. Operatör platformu, sağ taraf
1. Makine plakası

Atlas Copco		Dynamac Compaction Equipment AB Box 604, SE 371 23 Karlskrona Sweden		CE
Product Identification Number				
Designation	Type	Rated Power kW	Max axle load front / rear kg	
Gross machinery mass kg	Operating mass kg	Max ballast kg	Year of Mfg	
Made in Sweden				

Lütfen yedek parça sipariş ederken makinenin PIN numarasını belirtin.

17PIN seri numarasının açıklaması

A= Üretici

B= Ürün Ailesi/Modeli

C= Kontrol harfi

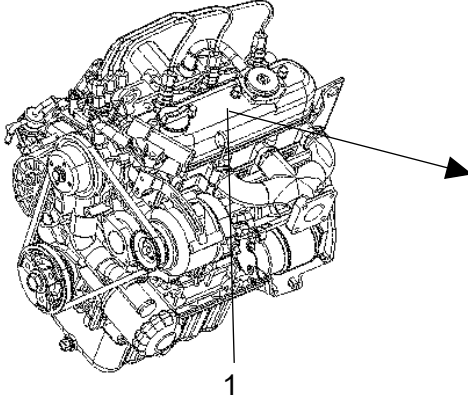
F= Seri numarası

100	00123	V	0	A	123456
A	B	C	F		

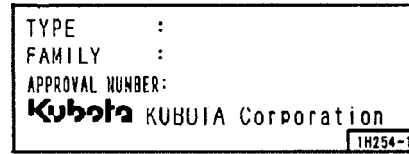
Motor plakaları

Motorun tür plakası (1), silindir kafası kapağının üstünde bulunmaktadır.

Plakada motorun türü, seri numarası ve motorun özellikleri belirtilmektedir.



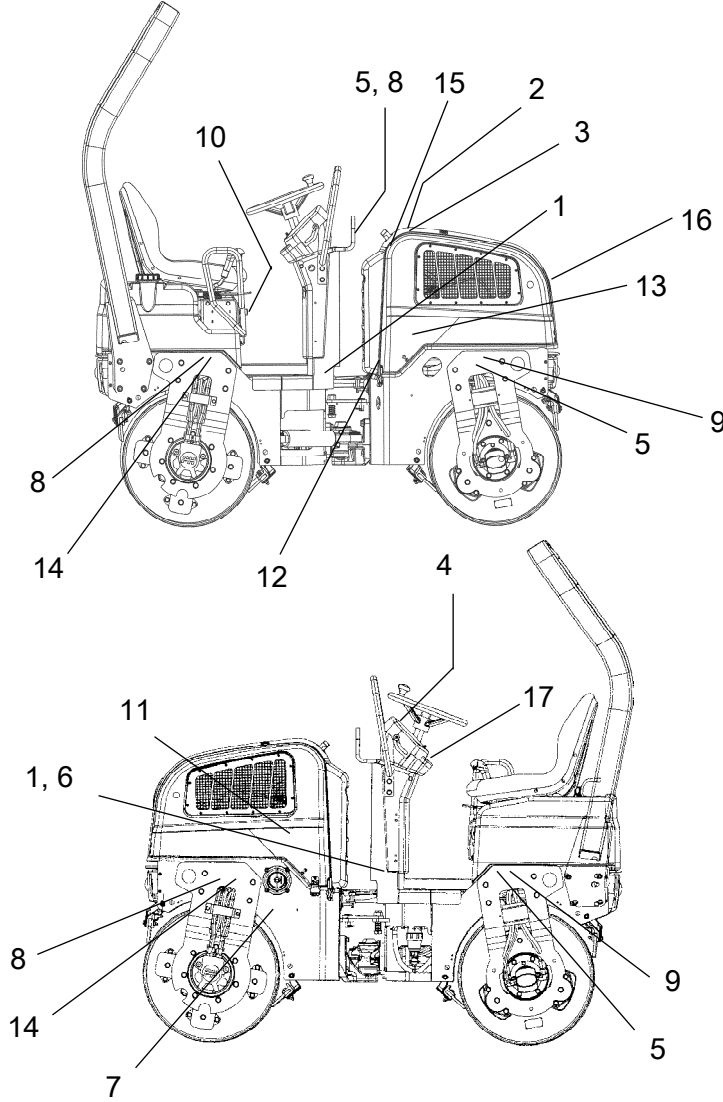
Yedek parça sipariş ederken lütfen motorun seri numarasını belirtin. Aynı zamanda motor kılavuzuna bakın.



Şekil Motor
1. Tür plakası

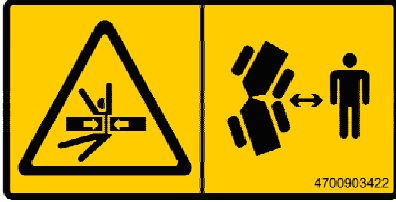
Makine açıklaması - Etiketler

Konum - etiketler



Şekil Yer, etiketler ve işaretler

1. Uyarı, Ezilme riski	4700903422	8. Kaldırma noktası	4700357587
2. Dikkat, Dönen motor parçaları	4700903423	9. Kaldırma plakası	4700904870
3. Dikkat, Sıcak yüzeyler	4700903424	10. Kullanma kılavuzu bölümü	4700903425
4. Dikkat, Talimatlar kılavuzu	4700903459	11. Akü bağlantı kesme aracı (İsteğe bağlı)	4700904835
5. Dikkat, Kilitleme	4700908229	12. Hidrolik sıvısı seviyesi	4700272373
6. Akustik güç seviyesi	4700791272	13. Biyo hidrolik sıvı (İsteğe bağlı)	4700904601
7. Dizel yakıt	4700991658	14. Sabitleme noktası	4700382751
*) ROPS ile donatılmış sadece CC800/900 uygular.		15. Uyarı, Devrilme riski *)	4811000351
		16. Dikkat - Çalıştırma gazı	4700791642
		17. Başlayarak talimatları	4700379012



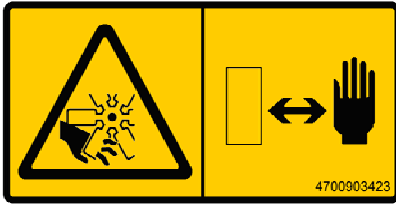
Güvenlik etiketleri

4700903422

Dikkat - Ezilme bölgesi, belden kırma noktası/silindir.

Her zaman ezilme bölgesinden güvenli bir mesafede durun.

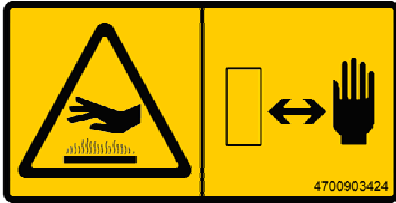
(pivot dönüş takılı makinelerde iki ezilme bölgesi)



4700903423

Dikkat - Dönen motor parçaları.

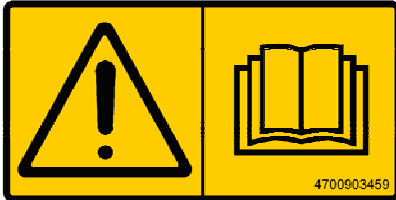
Ellerinizi güvenli bir uzaklıkta tutun.



4700903424

Dikkat - Motor bölmesinde sıcak yüzeyler.

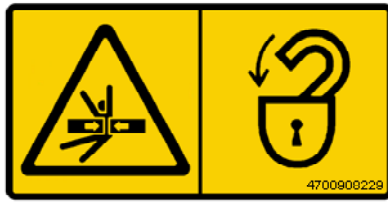
Ellerinizi güvenli bir uzaklıkta tutun.



4700903459

Dikkat - Talimatlar kılavuzu

Makineyi çalıştırmadan önce operatörün güvenlik, çalışma ve bakım talimatlarını okuması gerekmektedir.

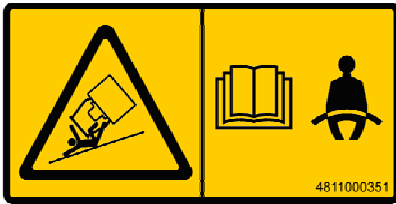


4700908229

Uyarı - Ezilme riski

Kaldırma sırasında belden kırma noktası kilitlenmelidir.

Talimatlar kılavuzunu okuyun.



4811000351

Uyarı - Devrilme riski

Silindirde bir ROPS (Devrilme Koruma Yapısı) varsa, her zaman sağlanan emniyet kemerini

Talimatlar kılavuzunu okuyun.



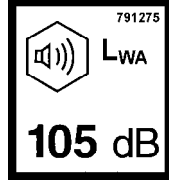
4700791642

Dikkat - Çalıştırma gazı

Çalıştırma gazı kullanılmamalıdır.

Bilgi etiketleri

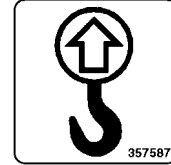
Gürültü gücü seviyesi



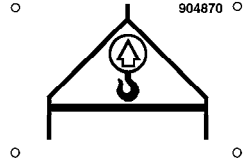
Dizel yakıt



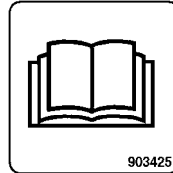
Kaldırma noktası



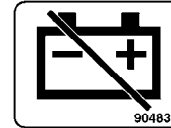
Kaldırma plakası



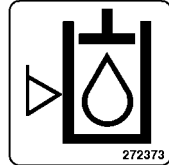
Kullanma kılavuzu bölümü



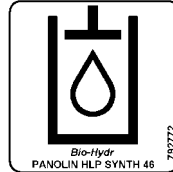
Akü bağlantı kesme şalteri



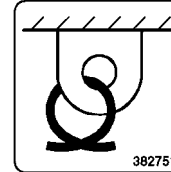
Hidrolik yağ seviyesi



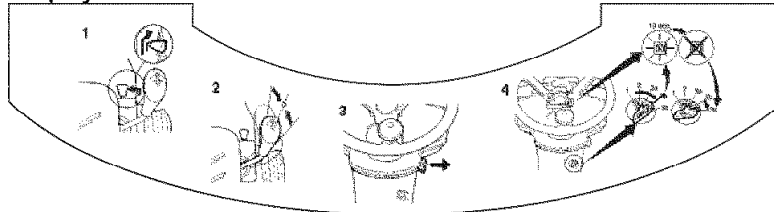
Biyolojik hidrolik sıvı



Bağlama noktası

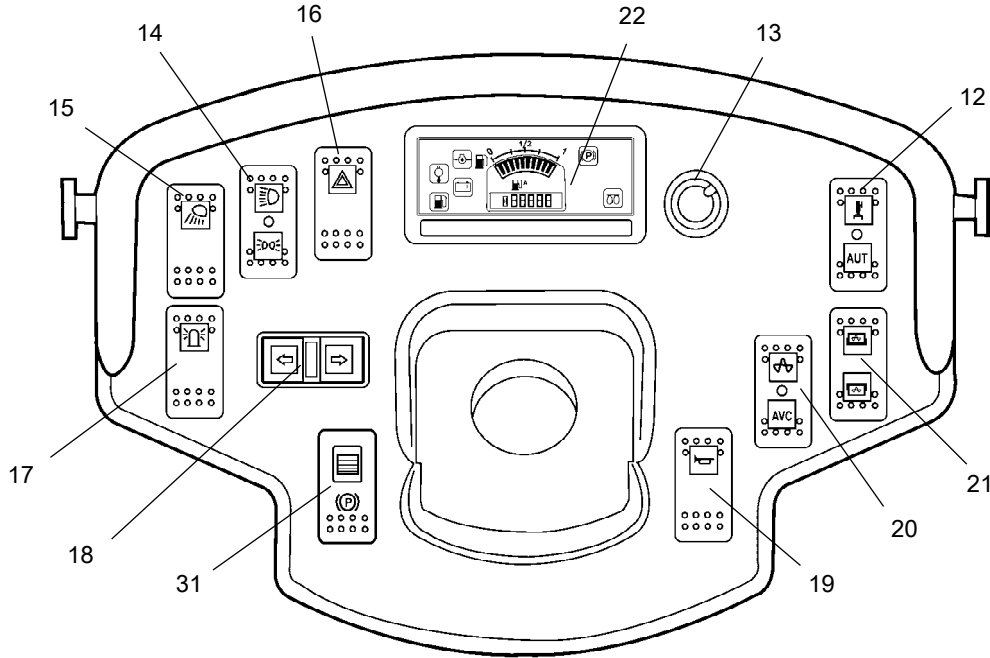


Başlayarak talimatları



Gösterge Aletleri/Kumandalar

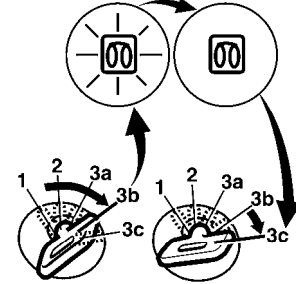
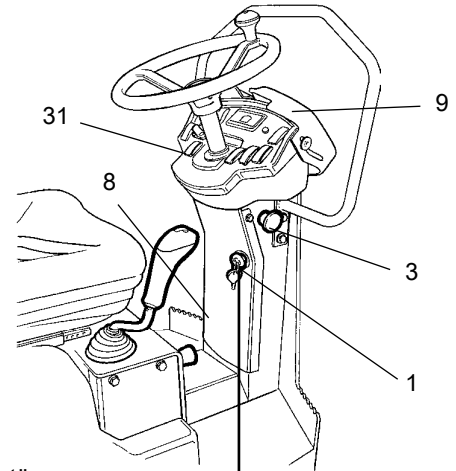
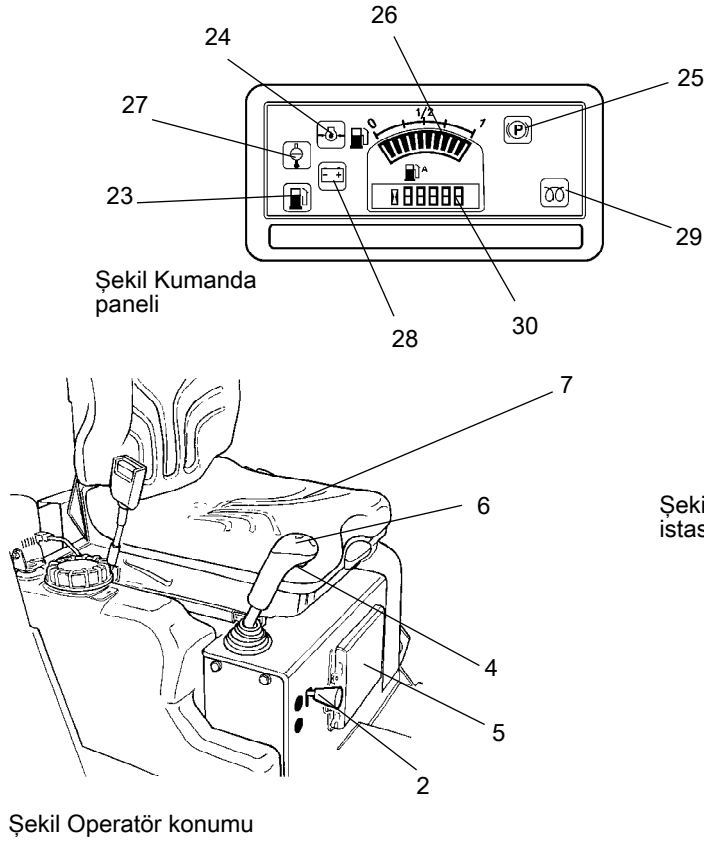
Yerler - Gösterge aletleri ve kumandalar



Şekil Gösterge aletleri ve kumanda paneli

12.	Manuel/otomatik fışkiye	17.	* Tehlike sinyali
13.	* Fışkiye zamanlayıcısı	18.	* Yön göstergeleri
14.	* Yol lambaları	19.	Korna
15.	Çalışma lambaları	20.	Titreşim manuel/otomatik
16.	* Tehlike uyarı ışıkları	21.	* Ön/arka silindirde vibrasyon seçici
		22.	Kumanda paneli
		31.	Park freni Açık/Kapalı
	* = İsteğe bağlı		

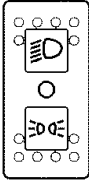
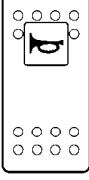
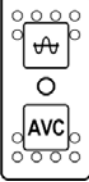
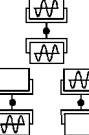
Yerler - Kumanda paneli ve kumandalar

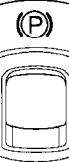
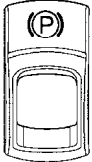


1	Marş anahtarı	23	Düşük yakıt seviyesi
2	Motor hızı kumandası	24	Yağ basıncı, motor
3	Acil durdurma/yedek fren	25	Park freni lambası
4	Vibrasyon Açık/Kapalı	26	Yakıt seviyesi
5	Kullanma kılavuzu bölmesi	27	Su sıcaklığı, motor
6	İleri/geri hareket kolu	28	Akü/şarj edilmesi
7	Koltuk anahtarı	29	Akkor buji
8	Sigorta kutusu	30	Saat sayacı
9	Gösterge kapağı	31	Park freni

İşlev açıklaması

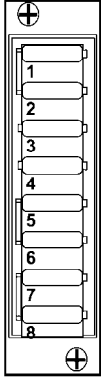
No	Türü	Sembol	İşlevi
1.	Marş anahtarı		Pozisyonlar 1-2: Kapatma pozisyonu, anahtar çıkartılabilir. Pozisyon 3a: Tüm gösterge aletlerine ve elektrik kumandalarına elektrik geliyor. Pozisyon 3b: Kızdırma işlemi yapılıyor. Lamba sönene kadar marş anahtarını bu konumda tutun. Bir sonraki konumda marş motoru devreye girer. Pozisyon 3c: Marş motoru etkinleştirilmesi.
2.	Motor hızı kumandası		Motor hızını, çalışma hızına ayarlamak için kolu kaldırın ve soldaki girintiyi bırakın. Rölanti hızını seçmek için kolu sağa ve aşağı hareket ettirin.
3.	Acil durdurma/Yedek fren		Basıldığında yedek fren devreye girer. Motor freni uygulanır ve motor durur. Ani duruşa karşı kendinizi destekleyin.
4.	Vibrasyon Açık/Kapalı. Anahtar		Titreşimi açmak için bir kez basın ve bırakın. Titreşimi kapatmak için tekrar basın.
5.	Kullanma kılavuzu bölmesi		Kılavuzlara ulaşmak için bölmenin üst kısmını yukarı çekin ve açın.
6.	İleri/Geri hareket kolu		Motor yalnızca bu kol nötr konumdayken çalıştırılabilir. İleri/geri kolu nötr konumda olmadığında motor çalışmaz. Silindirin hareket yönü ve hızı, ileri/geri koluyla ayarlanır. Örneğin, silindiri ileri doğru sürmek için kolu ileriye itin. Silindirin hızı, kolun orta konumdan uzaklığıyla orantılıdır. Kol nötr konumdan ne kadar uzaktaysa hız da o kadar yüksektir.
7.	Koltuk anahtarı		Silindiri çalıştırırken her zaman koltukta oturun. Çalışma sırasında operatör ayağa kalkarsa bir alarm öter. 4 saniye sonra frenler devreye girer ve motor durur.
8.	Sigorta kutusu (kumanda sütununda)		Elektrik sistemi için sigortalar içerir. Sigorta işlevlerinin açıklamaları için 'Elektrik sistemi' başlığına bakın.
9.	Gösterge kapağı		Gösterge kapağı hava koşulları ve sabotaja karşı korumak için gösterge panelinin üzerine indirilir. Kilitlenebilir.
12.	Fıskiye, anahtar		Üst konum = silindire su akışını açar. Orta konum = Fıskiye kapatılır Alt konum = ileri/geri koluyla silindire giden su açılır. Su akışı, fıskiye zamanlayıcısı (13) ile kontrol edilebilir.
			Sulama kapalı
		OTOMATİK	OTOMATİK modundayken ileri/geri koluyla silindire su beslemesi. Su akışı, fıskiye zamanlayıcısı (13) ile kontrol edilebilir.

No	Türü	Sembol	İşlevi
13.	Fıskiye zamanlayıcısı (İsteğe bağlı)		Su akışının %0-100 arasında basamaksız ayarlanması. Yalnızca OTOMATİK'e (12) basıldığında çalışır.
14.	Yol lambaları, anahtar (İsteğe bağlı)		Üst konuma basıldığında, yol lambaları yanar. Alt konuma basıldığında, basılı park lambaları yanar.
15.	Çalışma lambaları, anahtar		Basıldığında, çalışma lambaları yanar
16.	Tehlike sinyali ışıkları, anahtar (İsteğe bağlı)		Basıldığında, tehlike ışıkları yanar
17.	Tehlike sinyali, anahtar		Basıldığında tehlike sinyali açılır
18.	Yön göstergeleri, anahtar (İsteğe bağlı)		Sola basıldığında, sol yön göstergesi açılır vs. Orta konumda işlev kapalıdır.
19.	Korna, anahtar		Kornayı çalmak için basın.
20.	Vibrasyon MANUEL/OTOMATİK anahtarı		Üst konumdayken vibrasyon, ileri/geri kolundaki anahtarla açılır/kapanır. İşlev anahtarla etkinleştirilir.
21.	Ön/arka silindirde vibrasyon seçici, anahtar (İsteğe bağlı)		Basılı ileri konumda, ön silindirde vibrasyon etkinleştirilir. Orta konumda, vibrasyon her iki silindirde etkindir. Basılı geri konumda, arka silindirde vibrasyon etkinleştirilir.
22.	Kumanda paneli		
23.	Uyarı lambası, düşük yakıt seviyesi		Tanktaki yakıt seviyesi düşük olduğunda lamba yanar.

No	Türü	Sembol	İşlevi
24.	Uyarı lambası, yağ basıncı		Motordaki yağ basıncı çok düşük olduğunda bu lamba yanar. Hemen motoru durdurun ve arızayı bulun.
25.	Uyarı lambası, park freni		Park freni devrede olduğunda lamba yanar.
26.	Yakıt seviyesi		Mazot deposundaki yakıt seviyesini gösterir.
27.	Uyarı lambası, su sıcaklığı		Su sıcaklığı çok yüksek olduğunda lamba yanar.
28.	Uyarı lambası, akü şarj oluyor		Motor çalışır haldeyken lamba yanarsa, alternatör aküyü şarj etmiyor demektir. Motoru durdurun ve arızayı bulun.
29.	Uyarı lambası, akkor buji		Marş anahtarı, marş motorunun etkinleştirilmesi için 3c konumuna hareket ettirilmeden önce lamba sönmelidir.
30.	Saat sayacı		Motorun çalıştığı saat sayısını gösterir.
31.	Park freni Açık/Kapalı, anahtar		Frenleri etkinleştirmek için anahtarın üstüne basarak kolun konumunu değiştirin. Frenleri devreden çıkartılmak için anahtarla aynı anda kırmızı bölüme basın ve kolun konumunu değiştirin. NOT: Makineyi çalıştırırken, park freninin etkin olması gerekmektedir. Makine, eğimli bir yüzeyde sabitken her zaman park frenini kullanın.

Elektrik sistemi

Sigortalar



Şekil Sigorta kutusu

Şekilde, sigortaların konumları gösterilmektedir.

Aşağıdaki tablo, sigortaların amper değerlerini ve işlevlerini vermektedir. Tüm sigortalar, yassı pim türündedir.

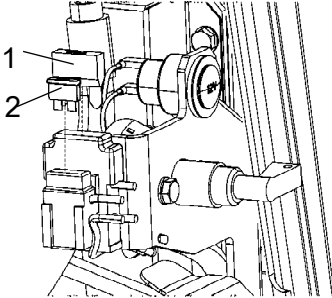
Sigorta kutusundaki sigortalar

1.	ECU Gösterge paneli, fışkiye	20A	5.	Tehlike sinyali	10A
2.	Korna, alternatör	10A	6.	Yön göstergeleri	10A
3.	Sağ yön göstergeleri, yan sinyaller	5A	7.	Sürüş lambaları, çalışma lambalar ana far ön	15A
4.	Sol yön göstergeleri, yan sinyaller	5A	8.	Sürüş lambaları, pozisyon lambaları, fren lambaları, çalışma lambaları arka, plaka lambası	15A

Motor bölmesinde sigortalar

Şekilde, sigortaların konumları gösterilmektedir.

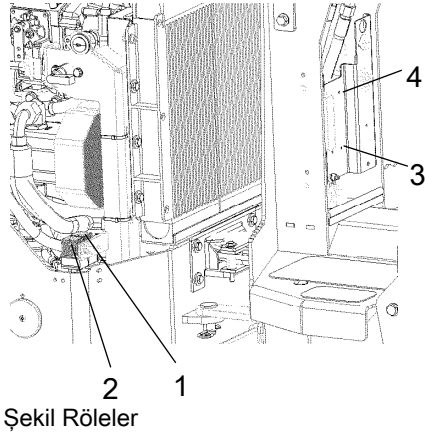
Bu sigortaların amper değerleri ve işlevleri aşağıda gösterilmektedir. Tüm sigortalar, yassı pim türündedir.



Şekil Sigortalar, motor bölümü
1. Isıtma bujisi
2. Ana sigorta

Motor bölümünde sigortalar

F10	Ana sigorta (Tip E - Yüksek)	30A
F20	Isıtma bujileri	50A

**Röleler**

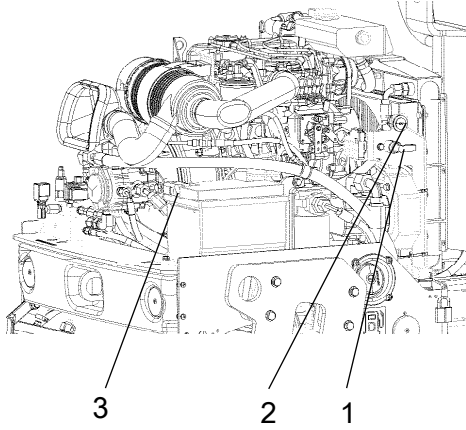
- | | | |
|----|-----|------------------|
| 1. | K1 | İlk çalıştırma |
| 2. | K5 | Akkor buji |
| 3. | K9 | Yön göstergeleri |
| 4. | K10 | Fren lambaları |

Çalıştırma

Başlamadan önce

Akü bağlantı kesme şalteri - Açık - İsteğe bağlı

Günlük bakım işlemlerini yapmayı unutmayın. Bakım talimatlarına bakın.



Şekil Motorun sol tarafı

1. Akü bağlantısı kesici (yalnızca PLUS modeli)
2. Elektrik yuvası, 12V
3. Kablo kulağı

PLUS modeli

Akü bağlantı kesici, motor bölmesinin sol tarafında yer almaktadır.

Anahtarı (1) On (Açık) konuma getirin.

CC modeli

Kırmızı kablo kulağını (3) akünün artı kutbuna bağlayın.

Artık silindire enerji verilir.

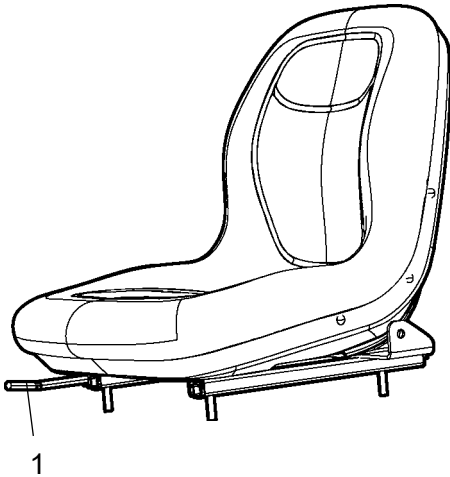


Gerektiğinde akü bağlantısının hemen kesilebilmesi için çalıştırma sırasında motor kapağı kilidi açık durumda olmalıdır.

Sürücü koltuğu (CC modeli) - Ayarlanması

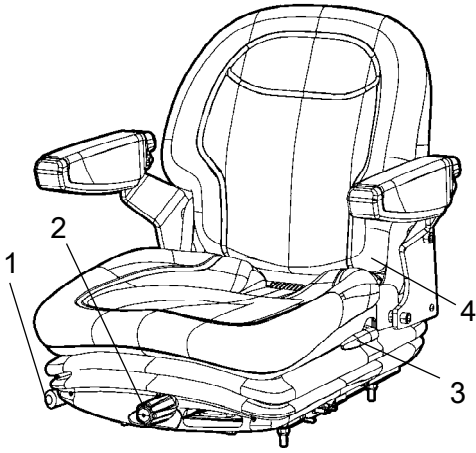
Operatör koltuğunu, pozisyon rahat olacak ve kumandalar kolayca ulaşılabilir olacak şekilde ayarlayın.

Koltuk uzunluğuna ayarlanabilir (1).



Şekil Operatör koltuğu

1. Boy ayarı



Şekil Sürücü koltuğu
1. Kilitleme kolu - Uzunluk ayarı
2. Ağırlık ayarı
3. Sırt destek açısı
4. Emniyet kemeri

Sürücü koltuğu (Plus modeli) - Ayarlanması

Operatör koltuğunu, pozisyon rahat olacak ve kumandalar kolayca ulaşılabilir olacak şekilde ayarlayın.

Koltuk aşağıdaki gibi ayarlanabilir.

- Boy ayarı (1)
- Ağırlık ayarı (2)
- Sırt desteği açısı (3)



Çalışmaya başlamadan önce koltuğun yerine tam oturduğunu kontrol edin.

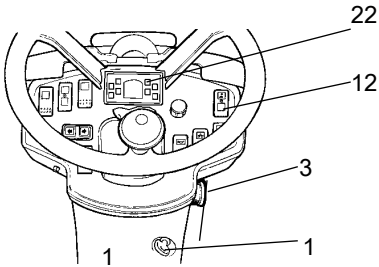


Emniyet kemerini (4) kullanmayı unutmayın.

Gösterge aletleri ve lambalar - Kontrol



Acil durdurma düğmesinin dışarı çekildiğinden ve park freninin devrede olduğundan emin olun. İleri/geri kolu nötr durumda iken otomatik fren işlevi devrede olur.



Şekil. Gösterge paneli
1. Marş anahtarı
3. Acil durdurma/yedek fren
12. Anahtar, sulama
22. Uyarı paneli

Anahtarı (1) 3a konumuna getirin.

Uyarı panelindeki (22) uyarı lambalarının açık olduğunu kontrol edin.

Fısıkiye anahtarını (12) çalışma konumuna getirin ve sistemin çalıştığını kontrol edin.

Güvenlik kilidi

Silindirde bir güvenlik kilidi bulunmaktadır.

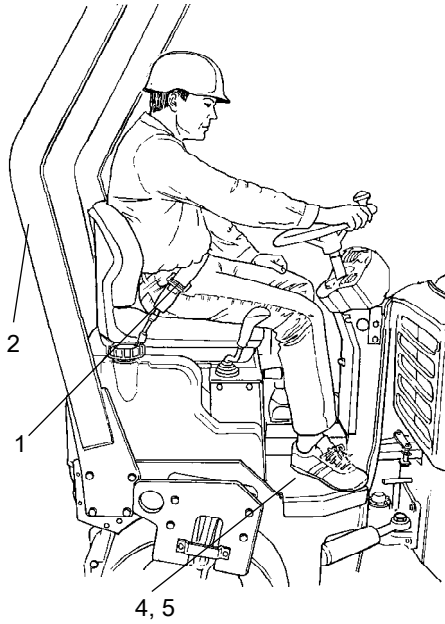
Park freni etkin değilse ve operatör koltuktan kalkarsa, alarm çalar ve 4 saniye sonra motor kapatılır.

Park freni etkinleştirilirse ya da 4 saniye içinde sürücü koltuğuna otursanız, motor kapanmayacaktır.

Operatör oturur haldeyken ve park freni düğmesi etkin duruma getirilmemişken herhangi bir nedenden dolayı ileri/geri kolu orta konumundan başka bir konuma hareket ettiğinde dizel motor otomatik olarak kapanır.



Tüm çalışmalarda oturun!



Şekil Operatör konumu

1. Emniyet kemeri
2. ROPS
4. Lastik eleman
5. Kaydırmaz

Operatör konumu



Aşınma belirtileri gösteriyorsa ya da aşırı zorlanmaya maruz kaldıysa emniyet kemerini (1) değiştirin.



Silindire binerken ya da inerken asla ileri/geri kollarını tutma yeri olarak kullanmayın.



Platformdaki lastik elemanların (4) sağlam olduklarını kontrol edin. Aşınmış elemanlar, rahatlığın azalmasına neden olacaktır.



Platformdaki kaydırmazın (5) iyi durumda olduğunu kontrol edin. Kaydırmaz sürtünmesi azaldığında değiştirin.



Katlanır ROPS'a sahip makineler, her aman ROPS kaldırılmış ve yerine kilitlemiş halde kullanılmalıdır.



Çalıştırmaya başlamadan önce her zaman güvenlik kilidi kontrol edilmelidir. Bunu yapmak için, Çalıştırma bölümündeki talimatlarda gösterildiği şekilde operatörün koltuktan kalkması gerekmektedir.

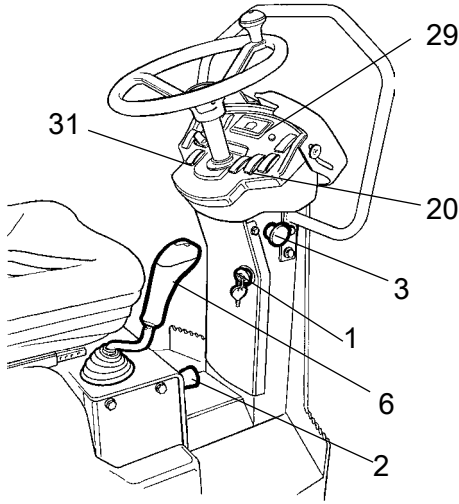
Silindirde bir ROPS (Devrilme Koruma Yapısı) varsa, her zaman sağlanan emniyet kemerini (1) ve bir koruyucu kask takın.

İlk çalıştırma

Motorun çalıştırılması



İlk çalıştırma sırasında operatör koltuğunda oturmalıdır.



Şekil. Kumanda paneli

- 1. Marş anahtarı
- 2. Motor hızı kontrolü
- 3. Acil durumda durdurma/yedek fren
- 6. İleri/Geri kolu
- 20. Vibrasyon anahtarı manuel/otomatik
- 29. Akkor lamba
- 31. Park freni

Acil durdurma düğmesinin (3) dışarı çekildiğinden ve park freninin (31) devrede olduğundan emin olun.

İleri/geri kolunu (6) tam orta (nötr) konuma getirin. Motor yalnızca bu kol nötr konumdayken çalıştırılabilir.

Vibrasyon anahtarını (2), manuel/otomatik vibrasyona getirin (konum O).

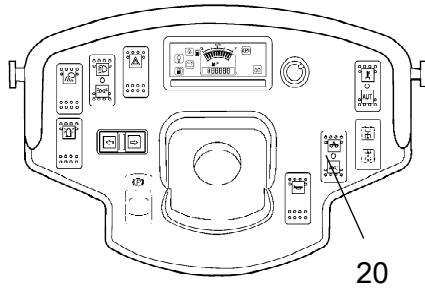


Marş motorunu uzun süre çalıştırmayın. Motor çalışmazsa, tekrar denemeden önce bir dakika kadar bekleyin.

Yüksek ortam sıcaklıklarında, hız kontrolünü (2), rölantinin hemen üzerine ayarlayın.

Soğuk motoru çalıştırırken hız kontrolünü tam hıza ayarlayın. Ön ısıtma: Anahtarı II konumuna döndürün. Akkor lambası (29) söner: Marş anahtarını (1) sağa döndürün. Motor çalışır çalışmaz marş anahtarını bırakın ve motor hızı, rölantinin çok az yukarısına indirin (yüksek devirler, soğuk motora zarar verebilir). Motor düzgün çalışmaya başlar başlamaz, devri rölantiye düşürün.

Bir kaç dakika boyunca rölantide çalıştırarak motoru ısıtın. Ortam sıcaklığı +10°C'den (50°F) daha düşükse, motoru biraz daha uzun süre ısıtın.



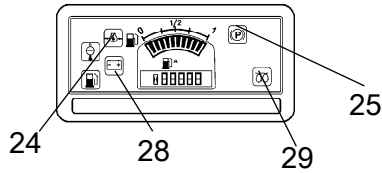
Şekil Gösterge paneli
20. Vibrasyon anahtarı

Motoru ısıtırken yağ basıncı (24) ve şarj (28) uyarı lambalarının söndüğünü kontrol edin.

Uyarı lambası (25) açık kalmalıdır.



Makineyi soğuk halde çalıştırdığınızda ve kullandığınızda, hidrolik sıvısının da soğuk olacağını, makine çalışma sıcaklığına ulaşana kadar fren mesafelerinin normalden daha uzun olabileceğini unutmayın.



Şekil Kumanda paneli
24. Yağ basıncı lambası
25. Fren lambası
28. Şarj lambası
29. Akkor lamba



Motor iç mekanda çalıştırılıyorsa iyi havalandırma sağlandığından (hava emişi) emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.

Sürüş

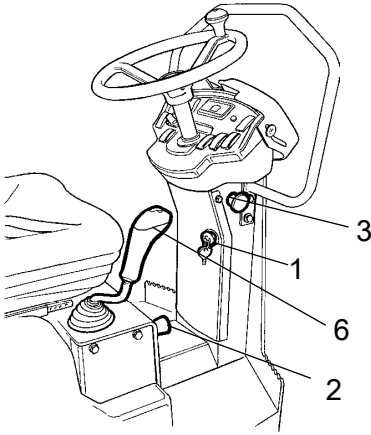
Silindiri çalıştırma



Hiçbir koşulda makine yerden kullanılmamalıdır. Tüm çalışma sırasında operatör makinenin içinde oturmalıdır.



Silindirin arkasındaki ve önünde alanın açık olduğunu kontrol edin.



Şekil. Gösterge paneli

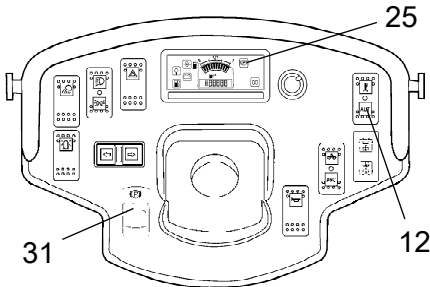
1. Marş anahtarı
2. Motor hızı kumandası
3. Acil durumda durdurma/yedek fren
6. İleri/geri kolu

Park frenini (31) bırakın ve park freni lambasının (25) söndüğünden emin olun.

Motor hızı kumandasını yukarı (2) çevirin ve çalışma konumuna kilitleyin.

Direksiyonun doğru çalıştığını kontrol etmek için silindir sabitken direksiyon simidini bir kez tam sağa, bir kez de tam sola çevirin.

Asfalt sıkıştırırken fıskiye sistemini (12) açmayı unutmayın.



Şekil. Gösterge paneli

12. Fıskiye için anahtar
25. Park freni lambası
31. Park freni

Hangi yönde gitmek istediğinize bağlı olarak ileri/geri kolunu (6) dikkatlice ileri ya da geri hareket ettirin.

Kol, orta konumdan (nötr) ne kadar uzağa götürülürse, hız o kadar artar.



Hız, motor hızı değiştirilerek değil her zaman ileri/geri koluyla kontrol edilmelidir.

Çalıştırma sırasında uyarı lambalarının yanmadığını kontrol edin.

Güvenlik kilidi/Acil durdurma/Park freni - Kontrol edilmesi



Her gün çalıştırmadan önce güvenlik kilidi, acil durdurma ve park freninin kontrol edilmesi gerekmektedir. Güvenlik kilidi ve acil durdurmanın işlev kontrolü, tekrar başlatma gerektirir.



Güvenlik kilidi işlevi, silindir çok yavaş ileri/geri giderken operatörün koltuğundan kalkması ile kontrol edilir. (Her iki yönde kontrol edin). Direksiyon simidini sıkıca tutun ve ani bir duruş için kendinizi destekleyin. Bir alarm öter ve 4 saniye sonra motor kapanır ve frenler devreye girer.



Silindir yavaşça ileri/geri giderken, acil durdurma düğmesine (3) basarak acil durdurmanın çalıştığını test edin. (Her iki yönde kontrol edin). Direksiyon simidini sıkıca tutun ve ani bir duruş için kendinizi destekleyin. Motor kapanır ve frenler etkinleştirilir.



Silindir çok yavaş bir şekilde ileri/geri giderken, park frenini etkinleştirerek park freninin işlevini kontrol edin. (Her iki yönde kontrol edin). Frenler devredeyken direksiyon simidini tutun ve ani bir duruş için kendinizi destekleyin. Motor kapanmaz.

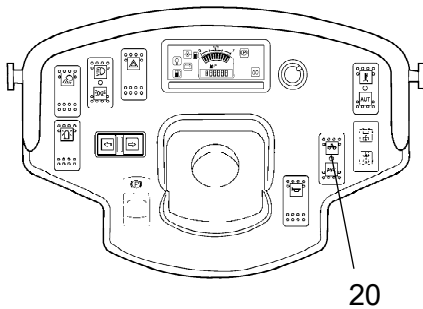
Vibrasyon

Manuel/Otomatik vibrasyon

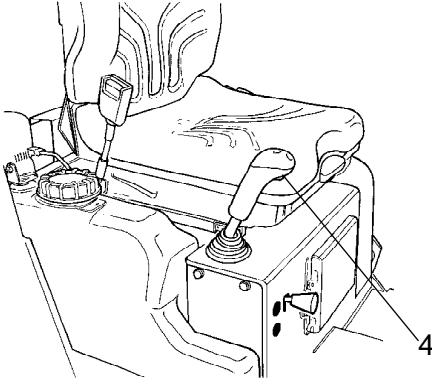
Manuel ya da otomatik vibrasyon etkinleştirme/kapatma, (20) anahtarı kullanılarak seçilir.

Manuel konumda, operatör ileri/geri hareket kolu kavramasının altındaki düğmeyi (4) kullanarak vibrasyonu etkinleştirmelidir.

Otomatik konumda, vibrasyon öncede ayarlanmış hıza ulaşıldığında etkinleştirilir. Önceden ayarlanmış en düşük hıza ulaşıldığında vibrasyon otomatik olarak kapatılır.



Şekil. Gösterge paneli
20. Manuel/Otomatik anahtarı



Şekil İleri/geri kolu
4. Anahtar, vibrasyon Açık/Kapalı

Manuel vibrasyon - Açma



Silindir sabitken vibrasyon etkin olmamalıdır. Bu durum, yüzeye ve makineye zarar verebilir.

Vibrasyonu devreye almak ve kapatmak için ileri/geri kolunun altındaki anahtarı (4) kullanın.

Silindir sabit duruma gelmeden önce her zaman vibrasyonu kapatın.

Fren yapma

Normal fren yapma

Frenleme, normalde ileri/geri hareket koluyla etkinleştirilir. Hidrostatik şanzıman, kol nötr konuma doğru ilerletildiğinde silindiri yavaşlatır.

Düğmeye (4) basarak vibrasyonu durdurun.

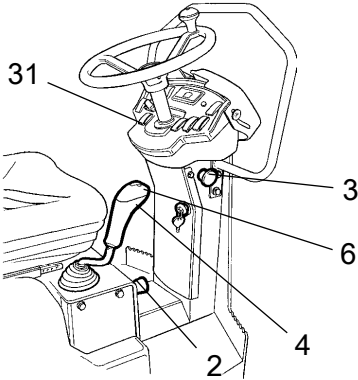
Silindiri durdurmak için ileri/geri hareket kolunu (6) nötr konuma getirin.



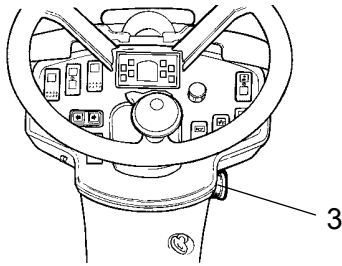
Makineyi soğuk halde çalıştırdığınızda ve kullandığınızda, hidrolik sıvısının da soğuk olacağını, makine çalışma sıcaklığına ulaşana kadar fren mesafelerinin normalden daha uzun olabileceğini unutmayın.



Park frenini (31) etkinleştirmeden önce asla operatör platformundan ayrılmayın.



Şekil. Kumanda paneli
2. Motor hızı kontrolü
3. Acil durumda durdurma/yedek fren
4. Vibrasyon Açık/Kapalı
6. İleri/geri kolu
31. Park freni



Şekil Kumanda paneli
3. Acil durdurma/yedek fren

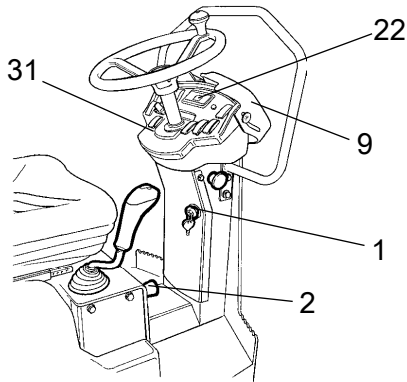
Acil durumda yedek fren

Her silindir motorunda, çalışma sırasında yedek fren olarak çalışan bir fren bulunmaktadır.



Acil bir durumda fren yapmak için acil durumda durdurma düğmesine (3) basın, direksiyon simidini sıkıca tutun ve ani bir duruşa hazırlıklı olun. Dizel motor durur.

Fren yaptıktan sonra ileri/geri hareket kolunu nötr konuma getirin ve acil durum fren düğmesini geri çekin. Motoru tekrar çalıştırın.



Şekil. Gösterge paneli
1. Marş anahtarı
2. Motor hızı kontrolü
9. Gösterge kapağı
22. Uyarı lambaları paneli
31. Park freni

Kapatma

Motor hızı kumandasını (2) yeniden rölantiye getirin. Motorun soğuması için bir kaç dakika rölantide kalmasına izin verin.

Park frenini (31) devreye sokun.

Herhangi bir arızanın gösterilip gösterilmediğini görmek için gösterge ve uyarı lambalarına bakın. Lambaları ve tüm diğer elektrikli işlevleri kapatın.

Marş anahtarını (1) sola, kapalı konuma getirin. Vardiyanın sonunda, gösterge kapağını (9) kapatın ve kilitleyin.

Park etme

Silindirlerin önüne takoz konması



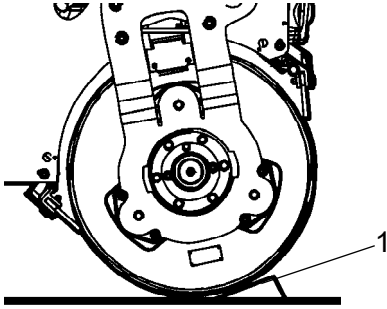
Park frenini (31) etkinleştirmeden önce asla operatör platformundan ayrılmayın.



Silindirin, diğer yol kullanıcıları açısından güvenli bir yere park edildiğinden emin olun. Silindir eğimli bir zemine park ediliyorsa, silindirin önüne takoz yerleştirin.



Kış aylarında donma riski bulunduğunu unutmayın. Su depolarını ve su hatlarını boşaltın.



Şekil Ayarlama
1. Takozlar

Ana şalter - İsteğe bağlı

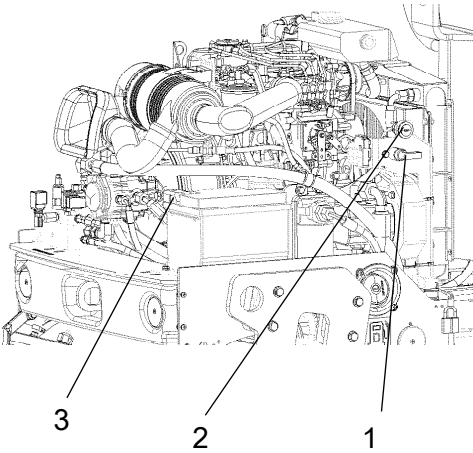
Silindire giden güç bağlantısının, çalışma vardiyasının sonunda kesilmesi gerekmektedir.

PLUS modeli

Akü bağlantısı kesiciyi (1) Kapalı konuma getirin ve anahtarı çıkartın.

CC modeli

Kırmızı kablo kulağını (3) akünün artı kutbundan çıkartın.



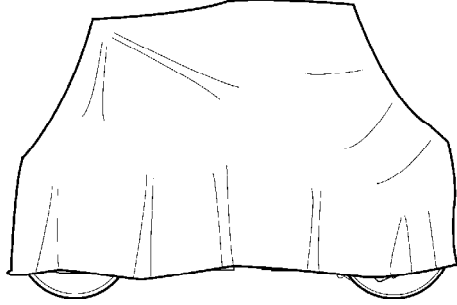
Şekil Akü bölmesi
1. Akü bağlantısı kesici
(yalnızca PLUS modeli)
2. Elektrik yuvası, 12V
3. Kablo kulağı

Bu işlem akünün boşalmasını önleyecek ve yetkisiz kişilerin makineyi çalıştırmasını ve kullanmasını zorlaştıracaktır. Aynı zamanda motor kapağını da kilitleyin.

Uzun süreli park etme



Uzun süreli (bir aydan uzun süreler için) park ederken aşağıdaki talimatlara uygun hareket edilmelidir



Şekil Silindiri, hava koşullarına karşı koruma

Önlemler, araç 6 aya kadar süreler boyunca park edileceğinde geçerlidir.

Silindir yeniden hizmete alınmadan önce yıldız * ile işaretli noktaların, saklama öncesi duruma geri getirilmeleri gerekmektedir.

Makineyi yıkayın ve paslanmayı önlemek için boya cilasını tamamlayın.

Açıkta kalan alanlara paslanmayı önleyici madde sürün, makineyi iyice yağlayın ve boyasız yüzeylere gres sürün.

Motor

* Silindirle birlikte verilen motor kılavuzundaki üreticinin talimatlarına bakın.

Akü

* Ayda bir kez aküyü makineden çıkartın, kablo konektörlerini (terminalleri) temizleyin, yağlayın ve yavaş şarj edin. Akü başka herhangi bir bakım gerektirmez.

Hava temizleyici, egzoz borusu

* Hava temizleyicinin üzerini örtün ('Her 50 saatlik çalışma' ve 'Her 500 saatlik çalışma' başlıklarının altına bakın) ya da hava deliklerini plastikle ya da bantla kapatın. Egzoz borusu deliğini de kapatın. Bu işlem, motora nem girmesini önleyecektir.

Fıskiye sistemi

* Ayrıca su deposunu da tam olarak boşaltın ('Her 2000 saatlik çalışma' konusuna bakın). Tüm hortumları, filtre muhafazalarını ve su pompasını boşaltın. Tüm fıskiye memelerini çıkartın ('Her 10 saatlik çalışma' konusuna bakın).

Yakıt deposu

Paslanmayı önlemek için yakıt deposunu tam olarak doldurun.

Hidrolik sıvısı deposu

Hidrolik sıvısı deposunu en üst seviye işaretine kadar doldurun ('Her 10 saatlik çalışma' konusuna bakın).

Direksiyon silindiri, menteşeler, vs.

Direksiyon silindiri pistonunu, koruma gresiyle yağlayın.

Motor bölmesi kapılarındaki menteşelere gres sürün. İleri/geri kumandasının her iki ucuna da (parlak bölümler) gres sürün ('Her 500 saatlik çalışma' başlığına bakın).

Kaput, branda

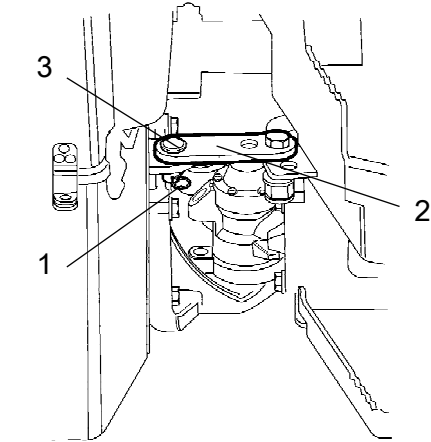
* Gösterge kaplamasını, gösterge panelinin üzerine indirin.

* Tüm silindirin üzerini branda ile örtün. Branda ile zemin arasında açıklık bırakılmalıdır.

* Mümkünse, silindiri iç mekanlarda; en iyisi sıcaklığın sabit olduğu bir binada saklayın.

Çeşitli

Kaldırma



Şekil Direksiyon bağlantısı

1. Kamalı pim
2. Kilitleme kolu
3. Kilitleme cıvatası

Belden kırma noktasının kilitlenmesi



Silindir kaldırılırken istemsiz olarak dönmenin engellenmesi için bağlantı noktasının kilitlenmesi gerekmektedir.

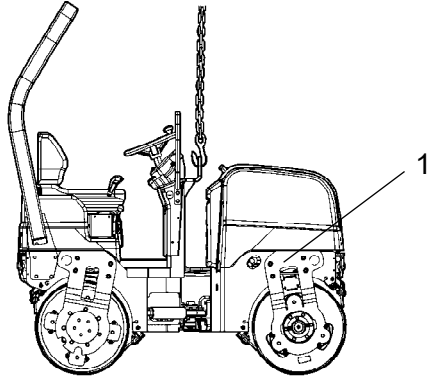
Direksiyonu düz gidilecek konuma çevirin.

Makineyi kapatın. Acil durum frenini uygulayın.

Kilitleme pimini (1) çekip çıkartın, kilitleme kolunu (2) ön çerçeveye döndürün, kilitleme kolunu, kilitleme cıvatasını (3) ön çerçevedeki braketten ve kilitleme kolundan sokarak kilitleme kolunu ön çerçeveye bağlayın.

Kilitleme pimini (1) yerine takarak kilitleme kolu konumunu sabitleyin.

Ağırlık: silindir üzerindeki kaldırma plakasına bakın



Şekil Kaldırılmaya hazır silindir

1. Kaldırma plakası

Silindirin kaldırılması



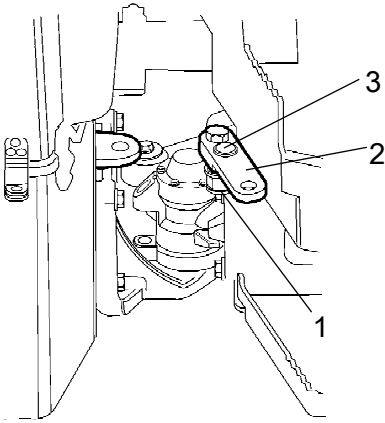
Makinenin brüt ağırlığı, kaldırma plakasında (1) belirtilmiştir. Ayrıca Teknik bilgilere bakın.



Zincirler, çelik teller, kayışlar ve kaldırma kancaları gibi kaldırma araçları, aracın kaldırılmasıyla ilgili güvenlik yönetmeliklerinin gereklerine uygun boyutlarda olmalıdır ve kullanılmalıdır.



Kaldırma makinesinden yeterince uzakta durun! Kaldırma kancalarının düzgün biçimde bağlandığından emin olun.



Şekil Belden kırma

1. Kilitleme pimi
2. Kilitleme kolu
3. Kilitleme cıvatası

Belden kırma noktasının kilidinin açılması



Çalıştırmadan önce belden kırma noktasının kilidini açmayı unutmayın.

Kilitleme pimini (1) çekip çıkartın, kilitleme kolunu (2) arka çerçeveye döndürün, kilitleme kolunu, kilitleme cıvatasını (3) arka çerçeveden ve kilitleme kolundan sokarak kilitleme kolunu bağlayın. Kilitleme pimini takın.

Nakliye

Makineyi, varsa ve geçerliyse ilgili makine için Kargo Bağlama Sertifikasına göre bağlayın ve sabitleyin.

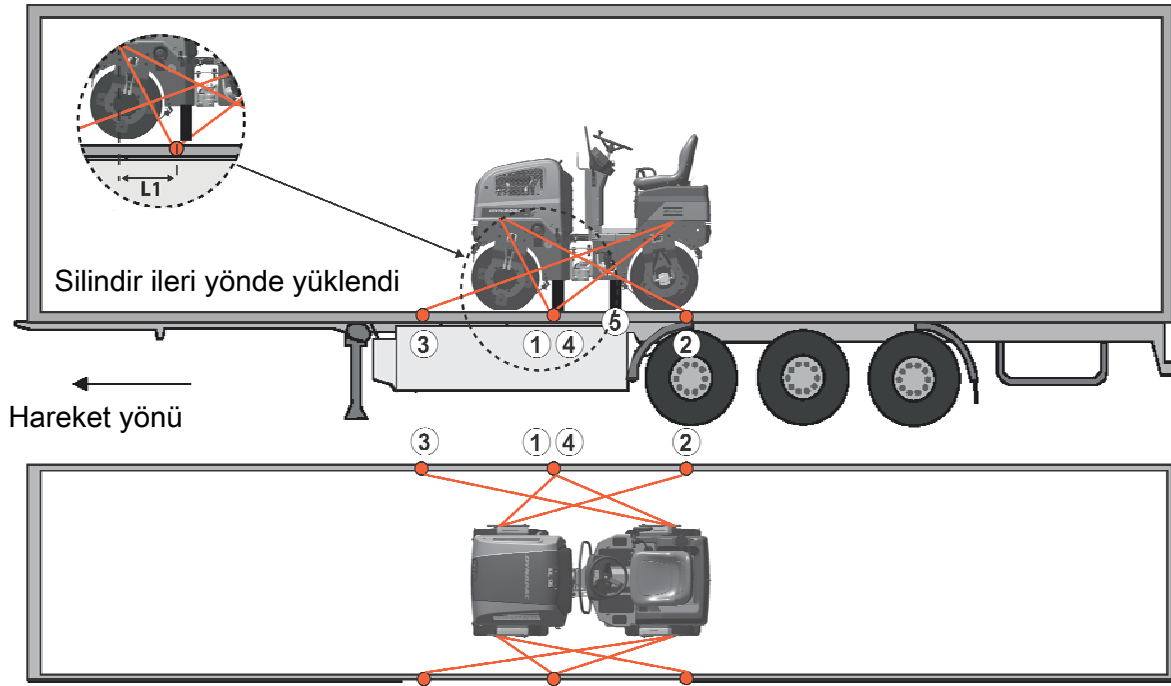
Değilse, makineyi, nakliyenin yapıldığı ülke için geçerli kargo bağlama kurallarına uygun olarak bağlayın ve sabitleyin.

Makineyi sabitlemeden önce aşağıdakilerden emin olun:

- park freni devrede ve iyi çalışır durumda
- belden kırma bağlantısı kapalı konumda
- makine, platform üzerine yatay olarak ortalanmış
- askıların uygun konumda olduğundan ve nakliye bağlaması için ilgili kuralları yerine getirdiğinden

CC800/900/1000'in yükleme için bağlanması

Dynapac CC800/900/1000 vibrasyonlu silindirin nakliye için bağlanması.



- 1 - 2 = çift askı, ör. iki parçalı bir askı, simetrik olarak sağ ve sol taraflarda bulunan iki farklı
 3 - 4 bağlama noktasına bağlanmış.
 5 = lastik

Metre cinsinden askıların izin verilen mesafe aralığı		
(1 - 4: Çift askı, LC en az 1,7 ton (1700 daN), S _{TF} 300 kg (300daN))		
Çift L ₁ - L ₂	Çift L ₃ - L ₄	
0,6 - 3,0	0,1 - 3,0	

Yukarıdaki L₁ mesafesi D ve E noktaları arasındadır. D, silindir üzerindeki C bağlama noktasından platformun kenarına göre doğrudan yatay olarak dik açıda çıkartılmış noktadır. E, platformun kenarındaki bağlama noktasıdır. L₂ - L₃, benzer bir ilişkiye sahiptir.

Yük taşıyıcı

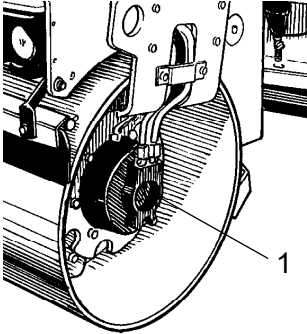
- Yüklendiğinde vibrasyonlu silindir platform üzerinde yatay olarak ortalanmıştır (± 5 cm).
- Park freni devrede ve iyi çalışır durumdadır. Belden kırma bağlantısı kilidi kapalıdır.
- Silindir, yüzeyler arasındaki statik sürtünme en az 0,6 olacak şekilde bir lastik kaplama üzerine yerleştirilmiştir.
- Temas yüzeylerinin temiz, ıslak ya da kuru olması, buz ve kar içermemesi gerekmektedir.
- Yük taşıyıcı üzerindeki bağlama noktalarının en az 2 ton LC/MSL değerine sahip olması gerekmektedir.

Askılar

- Askılar, en az 1,7 ton (1700 daN) izin verilen yük değerine (LC/MSL) ve en az 300 kg (300 daN) ön gerilim S_{TF} değerine sahip bir askı kayışı ya da zincirden oluşur. Askılar, gerektiği gibi tekrar gerdirilir.
- 1-3 arası askıların her biri ya bir çift ya da iki tek askıdır. Bir çift askı, bir bağlama noktasından ya da makinenin bir parçasının etrafından geçer ve platformun iki farklı bağlama noktasına iner.
- Aynı yöndeki askılar, römork üzerindeki farklı bağlama noktalarına yerleştirilirler. Farklı yönlerde çekilen askılar, aynı bağlama noktasına yerleştirilebilir.
- Askılar mümkün olduğunca kısa olmalıdır.
- Askılar gevşediğinde, bağlama kancalarının kavramasını kaybetmemesi gerekmektedir.
- Askılar, keskin kenarlara ve köşelere karşı korunur.
- Askılar, sağ ve sol taraflara çiftler halinde simetrik olarak takılır.

Çekme/Kurtarma

Aşağıdaki talimatlar uygulanarak silindir 300 metre (330 yard) kadar hareket ettirilebilir.



Şekil Silindir
1. İtiş motoru, sol ön ve sağ arkada bulunur.



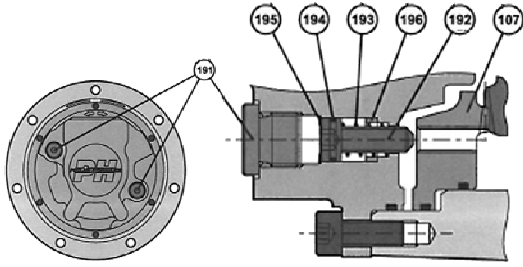
Dizel motoru kapatın ve acil durdurma düğmesine basın. Frenler devreden çıkartıldığında, silindirin hareket etmesini önlemek için silindirin önüne takoz koyun.



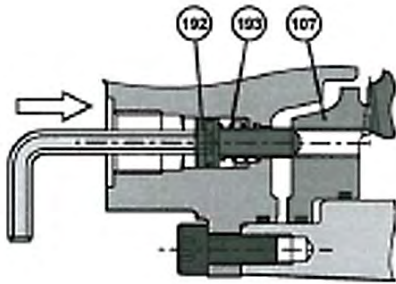
Her itiş motorunda bulunan frenler, silindir çekilmeye başlanmadan önce aşağıda açıklanan şekilde mekanik olarak devre dışı bırakılmalıdır.

Yedek/park frenini mekanik olarak devre dışı bırakın

1. 2 tapayı (191) çıkartın.



Şekil. Yedek/park frenini mekanik olarak devre dışı bırakın



2. Vidalar frenin (107) iç yivine ulaşacak şekilde yayları (193) sıkıştırmak için vidaları (192) içeri doğru bastırın.

3. Fren pistonu (107) gevşeyecek şekilde iki vidayı (192) değiştire değiştire azar azar sıkın (yaklaşık 2 tur çevirin).

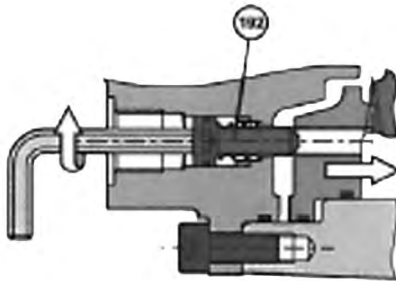


Vidaların (192) çok fazla sıkılması iç mekanizmaya zarar verebilir.

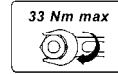


Makine, tekrar etkinleştirilen fren ile başlatılmalıdır.

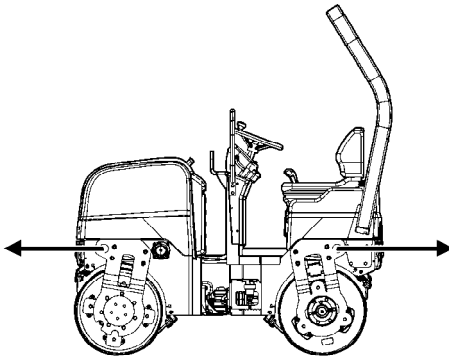
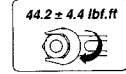
Yedek/park freninin tekrar etkinleştirilmesi
İki vidayı (192) değiştire değiştire gevşetin ve daha sonra tapaları (191) takın.



Sıkma torku
Vidalar (192)



Tapalar (191)



Şekil Silindirin çekilmesi

Çekme/kurtarma



Silindirde fren olmadığından ve yalnızca kendisini çeken araç tarafından yavaşlatılabileceğinden ve durdurulabileceğinden çekme sırasında çekme çubuğu kullanılmalıdır.



Silindir yavaşça, azami 3 km/s / 2 mil/s hızda ve yalnızca kısa mesafeler için, azami 300 m (330) yard kadar çekilmelidir.

Makine çekilirken/kurtarılırken, çekme aracı her iki kaldırma deliğine bağlanmalıdır. Çekme kuvvetleri, şekilde gösterildiği gibi makinenin boyunca etki etmelidir. Azami çekme kuvveti 50,8 kN, çatal başına 25,4 kN'dur.



Bir önceki sayfada çekme talimatlarında verilen çekme işlemlerini en başa alın.

Çalıştırma talimatları - Özet



1. Güvenlik Kılavuzu'nda belirtilen GÜVENLİK TALİMATLARI'nı uygulayın.
2. BAKIM bölümünde belirtilen tüm talimatların uygulandığından emin olun.
3. Ana şalteri AÇIK konumuna getirin.
4. İleri/geri kolunu NÖTR konuma getirin.
5. Manuel/Otomatik vibrasyon anahtarını 0 konumuna getirin.
6. Motor hızı kumandasını tam hıza getirin.
7. Acil durumda durdurma/yedek fren düğmesini, dışarı çekili konuma getirin.
8. Motoru çalıştırın ve ısınmasına kalmasına izin verin.
9. Motor hızı kumandasını çalışma konumuna getirin.



10. Silindiri sürmeye başlayın. İleri/geri hareket kolunu dikkatli kullanın.



11. Frenleri kontrol edin, yavaş sürün. Silindir henüz soğukken fren mesafesinin daha uzun olacağını unutmayın.
12. Vibrasyonu, yalnızca silindir hareket halindeyken kullanın.
13. Sulamanın gerektiği durumlarda silindirlerin tam olarak ıslandığından emin olun.



14. ACİL DURUMDA:
 - ACİL DURUMDA DURDURMA DÜĞMESİNE basın
 - Direksiyon simidini sıkıca tutun.
 - Ani bir duruş için kendinizi destekleyin. Motor durur.
15. Park etme: - Motoru durdurun ve silindirlere takoz koyun.
16. Kaldırma sırasında: - Talimatlar Kılavuzundaki ilgili bölüme bakın.
17. Çekerken: - Talimatlar Kılavuzundaki ilgili bölüme bakın.
18. Nakliye sırasında: - Talimatlar Kılavuzundaki ilgili bölüme bakın.
19. Kurtarma sırasında - Talimatlar Kılavuzundaki ilgili bölüme bakın.

Koruyucu bakım

Makinenin istendiği gibi ve mümkün olan en düşük masrafla çalışması için gereken bakımları yapın.

Bakım bölümünde, makine üzerinde gerçekleştirilmesi gereken düzenli bakımlar yer almaktadır.

Önerilen bakım aralıklarında, makinenin normal bir ortamda ve çalışma koşullarında kullanıldığı varsayılmaktadır.

Kabul ve teslimat incelemesi

Makine, fabrikadan çıkmadan önce test edilmiş ve ayarlanmıştır.

Makine geldiğinde, müşteriye teslim edilmeden önce garanti belgesinde bulunan kontrol listesine göre muayene edilmelidir.

Nakliye sırasında meydana gelmiş olabilecek hasarlar, hemen nakliye şirketine bildirilmelidir.

Garanti

Garanti yalnızca belirtilen teslimat muayenesi yapıldığında, garanti belgesine uygun olarak ayrı bir servis muayenesi gerçekleştirildiğinde ve garanti kapsamına giriş için makine kayıt ettirildiğinde geçerlidir.

Hasar, yetersiz bakım, makinenin yanlış kullanımı, el kitabında belirtilen dışında yağların ve hidrolik sıvıların kullanılması ya da daha önceden izin alınmadan yapılan diğer ayarlamalardan kaynaklandığında garanti geçerli değildir.

Bakım - Yağlayıcılar ve semboller

Sıvı hacimleri

Hidrolik sıvısı deposu	12 litre	3,2 gal
Motor	5,1 litre	5,4 qts
Silindir		
- CC800	2,5 litre	2,6 qts
- CC900	3,5 litre	3,7 qts
- CC1000	4,5 litre	4,8 qts



Her zaman önerilen miktarlarda ve yüksek kaliteli yağlayıcılar kullanın. Fazla gres ya da yağ, aşırı ısınmaya, dolayısıyla fazla aşınmaya neden olabilir.



Diğer yakıt ve yağlayıcılar, çok yüksek ya da çok düşük ortam sıcaklıklarına sahip alanlarda çalıştırma için gereklidir. 'Özel talimatlar' bölümüne bakın ya da Dynapac'e başvurun.

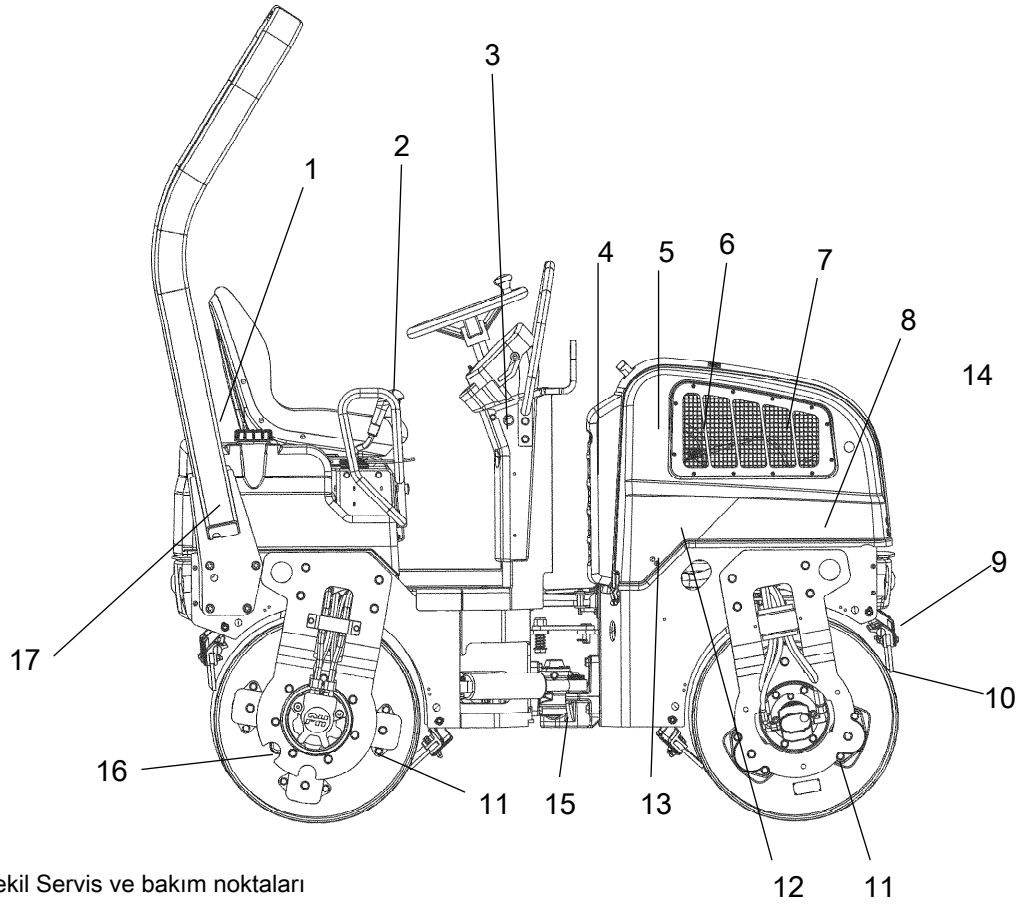
	MOTOR YAĞI	Hava sıcaklığı -15°C - +50°C (5°F-122°F)	AtlasCopco Engine 100 , API CH-4	P/N 5580020624 (5 litre) P/N 5501522700 (20 litre)
	HİDROLİK SIVISI	Hava sıcaklığı -15°C - +40°C (5°F-104°F)	AtlasCopco Hydraulic 300	P/N 9106230330 (20 litre) P/N 9106230331 (209 litre)
		Hava sıcaklığı +40°C'nin üzerinde (104°F)	Shell Tellus S2 V100	
	BİYOLOJİK HİDROLİK SIVISI, PANOLIN	Fabrikadan çıkarken makine, biyolojik olarak parçalanabilir sıvıyla doldurulmuş olabilir. Değiştirme ya da ekleme sırasında aynı tür sıvı kullanılmalıdır.	PANOLIN HLP Synth 46 (www.panolin.com)	
	BİYOLOJİK HİDROLİK SIVISI	Fabrikadan çıkarken makine, biyolojik olarak parçalanabilir sıvıyla doldurulmuş olabilir. Değiştirme ya da ekleme sırasında aynı tür sıvı kullanılmalıdır.	BP Biohyd SE-S46	
	SİLİNDİR YAĞI	Hava sıcaklığı -15°C - +40°C (5°F-104°F)	AC Fluid Gearbox 100 , API GL-5	P/N 4812008274 (5 litre) P/N 4812008275 (20 litre)
		Hava sıcaklığı 0°C - nin üzerinde +40°C (32°F- nin üzerinde 104°F)	Shell Spirax AX 85W/140, API GL-5	
	YAKIT	Motor kılavuzuna bakın.bakın. Perkins 403D-11 emisyon gereksinimlerine uymak için, düşük ya da çok düşük kükürt içerikli yakıt kullanmanız gerekmemektedir.	-	-
	SOĞUTMA SIVISI	Yaklaşık -37°C'ye (-34.6°F) kadar düşük sıcaklıklar için antifriz koruması.	GlycoShell/Carcoolant 774C (50/50 suyla karıştırılmış).	

Bakım sembolleri

	Motor, yağ seviyesi		Hava filtresi
	Motor, yağ filtresi		Akü
	Hidrolik sıvısı deposu, seviyesi		Fıskiye
	Hidrolik sıvısı, filtre		Fıskiye suyu
	Silindir, yağ seviyesi		Geri dönüşüm
	Yağlama yağı		Yakıt filtresi
	Soğutma sıvısı seviyesi		

Bakım - Bakım programı

Servis ve bakım noktaları



Şekil Servis ve bakım noktaları

- | | | |
|--|------------------------------|---------------------------------|
| 1. Su deposu, doldurma | 7. Hava temizleyici | 13. Hidrolik sıvısı, doldurma |
| 2. İleri/Geri hareket kolu | 8. Akü (bakım gerektirmeyen) | 14. Yakıt deposu, doldurma |
| 3. Acil durumda fren | 9. Fıskiye | 15. (sol taraf) |
| 4. Hidrolik sıvısı soğutucusu/radyatör | 10. Sıyırıcılar | 15. Direksiyon bağlantısı |
| 5. Alternatör kayışı | 11. Lastik eleman | 16. Silindirler, yağla doldurma |
| 6. Motor | 12. Hidrolik sıvısı filtresi | 17. ROPS |

Genel

Belirtilen sayıda saat çalışmalardan sonra düzenli bakım işlemleri gerçekleştirilmelidir. Saat sayısı kullanılmadığı durumlarda günlük, haftalık vs. dönemlerini kullanın.



Yağları ve yakıtları kontrol ederken, yağ veya gres ile yağlama yaparken doldurmadan önce her türlü pisliği temizleyin.



Üreticinin motor kılavuzunda bulunan talimatlar da geçerlidir.



Hem çalışma saati hem de zaman aralıkları verildiğinde bakım, iki koşuldan herhangi biri gerçekleştiğinde yapılmalıdır.

Her 10 saatlik çalışma (Günlük)

Belirtilen bölümlerin sayfa numarasını bulmak için içindekiler sayfasına bakın!

Şekilde konum	Eylem	Yorum
	Çalışma gününde ilk kez çalıştırmadan önce	
6	Motor yağı seviyesini kontrol edin	Motor kılavuzuna bakın
13	Hidrolik sıvı deposu seviyesini kontrol edin	
4	Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin	
14	Yakıt doldurun	
1	Su depolarını doldurun	
9	Fıskiye sistemini kontrol edin	
4	Soğutma havasının serbestçe hareket edebildiğini kontrol edin	
10	Sıyırıcı ayarını kontrol edin	
	Uyarı lambalarını kontrol edin	
7	Hava temizleyici göstergesini kontrol edin	
3	Frenleri deneyin	

İLK 50 saat çalıştırma sonrası

Belirtilen bölümlerin sayfa numarasını bulmak için içindekiler sayfasına bakın!

	Eylem	Yorum
6	Motor yağını ve yağ filtresini değiştirin	Motor kılavuzuna bakın
12	Hidrolik sıvısı filtresini değiştirin	
	Hidrolik pompası tahrik kayışındaki gerilimi kontrol edin	

Her 50 saatlik çalışma (Haftalık)

Belirtilen bölümlerin sayfa numarasını bulmak için içindekiler sayfasına bakın!

Şekilde konum	Eylem	Yorum
7	Hava temizleyici toz kapanını boşaltın	
11	Lastik elemanları ve cıvatalı bağlantı noktalarını kontrol edin	

Her 250 / 750 / 1250 / 1750 saatlik çalışma

Belirtilen bölümlerin sayfa numarasını bulmak için içindekiler sayfasına bakın!

Şekilde konum	Eylem	Yorum
7	Hava temizleyici filtre elemanını temizleyin, hortumların ve konektörlerin sıkı olduğunu kontrol edin	
4	Radyatör ana parçasının dışını temizleyin.	Tozlu ortamlarda, gerekli oldukça.
2	Kontrollerin ve pivotların yağlanmasını kontrol edin	Gerektiği gibi yağlayın
5	Fan kayışı gerilimini ve koşulunu kontrol edin	Gerektiğinde değiştirin
6	Motor yağını ve yağ filtresini değiştirin	Motor kılavuzuna bakın

Her 500 / 1500 saatlik çalışma

Belirtilen bölümlerin sayfa numarasını bulmak için
içindekiler sayfasına bakın!

Şekilde konum	Eylem	Yorum
4	Radyatör ana parçasının dışını/içini temizleyin	Tozlu ortamlarda, gerekli oldukça
2	Kontrollerin ve bağlantıların yağlanmasını kontrol edin	Gerekiyorsa yağlayın
5	Fan kayışının gerginliğini ve durumunu kontrol edin	Gerekiyorsa değiştirin
7	Hava temizleyici filtre elemanını değiştirin, hortumların ve konektörlerin sıkı olduğunu kontrol edin	
6	Yakıt filtresini değiştirin	Motor kılavuzuna bakın
6	Motor yağını ve yağ filtresini değiştirin	Motor kılavuzuna bakın
4	Soğutucu donma noktasını kontrol edin. Her iki yılda bir soğutma sıvısını değiştirin.	Her iki yılda bir soğutma sıvısını değiştirin
16	Silindirlerdeki yağ seviyesini kontrol edin	
5	Fan kayışını değiştirin	Motor kılavuzuna bakın
13	Hidrolik sıvısı depo kapağını/havalandırma deliğini kontrol edin	
	Hidrolik pompası tahrik kayışındaki gerilimi kontrol edin	

Her 1000 saatlik çalışma

Belirtilen bölümlerin sayfa numarasını bulmak için içindekiler sayfasına bakın!

Şekilde konum	Eylem	Yorum
4	Radyatör ana parçasının dışını/içini temizleyin	Tozlu ortamlarda, gerekli oldukça
2	Kontrollerin ve bağlantıların yağlanmasını kontrol edin	Gerekliyse yağlayın
5	Fan kayışının gerginliğini ve durumunu kontrol edin	Gerekliyse değiştirin
7	Hava temizleyici filtre elemanını değiştirin, hortumların ve konektörlerin sıkı olduğunu kontrol edin	
6	Yakıt filtresini değiştirin	Motor kılavuzuna bakın
6	Motor yağını ve yağ filtresini değiştirin	Motor kılavuzuna bakın
4	Soğutucu donma noktasını kontrol edin. Her iki yılda bir soğutma sıvısını değiştirin.	Her iki yılda bir soğutma sıvısını değiştirin
16	Silindirlerdeki yağ seviyesini kontrol edin	
13	Hidrolik sıvısı depo kapağını/havalandırma deliğini kontrol edin	
12	Hidrolik sıvısı filtresini değiştirin	
6	Motor valf açıklıklarını kontrol edin	Motor kılavuzuna bakın
5	Fan kayışını değiştirin	Motor kılavuzuna bakın
	Hidrolik pompası tahrik kayışındaki gerilimi kontrol edin	

Her 2000 saatlik çalışma

Belirtilen bölümlerin sayfa numarasını bulmak için içindekiler sayfasına bakın!

Şekilde konum	Eylem	Yorum
4	Radyatör ana parçasının dışını/içini temizleyin	Tozlu ortamlarda, gerekli oldukça
2	Kontrollerin ve bağlantıların yağlanmasını kontrol edin	Gerekiyorsa yağlayın
5	Fan kayışının gerginliğini ve durumunu kontrol edin	Gerekiyorsa değiştirin
7	Hava temizleyici filtre elemanını değiştirin, hortumların ve konektörlerin sıkı olduğunu kontrol edin	
6	Yakıt filtresini değiştirin	Motor kılavuzuna bakın
6	Motor yağını ve yağ filtresini değiştirin	Motor kılavuzuna bakın
4	Soğutucu donma noktasını kontrol edin. Her iki yılda bir soğutma sıvısını değiştirin.	Her iki yılda bir soğutma sıvısını değiştirin
16	Silindirlerdeki yağ seviyesini kontrol edin	
13	Hidrolik sıvısı depo kapağını/havalandırma deliğini kontrol edin	
12	Hidrolik sıvısı filtresini değiştirin	
6	Motor valf açıklıklarını kontrol edin	Motor kılavuzuna bakın
5	Fan kayışını değiştirin	Motor kılavuzuna bakın
13	Hidrolik sıvısını değiştirin	
6	Motordaki hava alma valfini kontrol edin	Motor kılavuzuna bakın
16	Silindirlerdeki yağı değiştirin	
1	Su deposunu boşaltın ve temizleyin	
14	Yakıt deposunu boşaltın	
15	Belden kırma noktasının durumunu kontrol edin	
	Hidrolik pompası tahrik kayışındaki gerilimi kontrol edin	
	Hidrolik pompası tahrik kayışını değiştirin	

Servis - Kontrol Listesi

[illegible]

Bakım, 10 saat



Silindiri düz bir zemine park edin. Aksi belirtilmediği sürece silindiri kontrol ederken ya da ayarlarken motor kapatılmalı ve park freni etkinleştirilmelidir.



Motor iç mekanda çalıştırılıyorsa iyi havalandırma sağlandığından (hava emişi) emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.



Kapağın altında bir çalışma yaparken motor kapağının tam açık olduğundan emin olun.



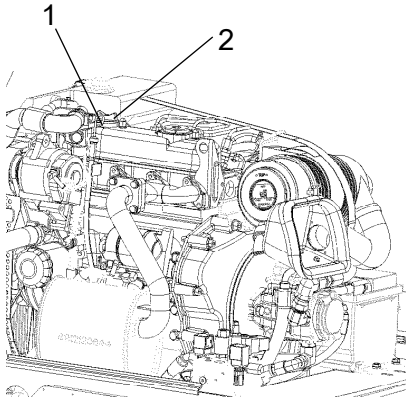
Dizel motor Yağ seviyesi kontrolü

Motor kapağı kilidini açın ve motor kapağını ileri doğru indirin.

Yağ seviye çubuğunu (1) kullanarak motor yağı seviyesini kontrol edin. Seviyenin işaretler arasında olması gerekmektedir. Seviye, alt işarete yakınsa, doldurma kapağından (2) yeni motor yağı doldurun. Doğru yağ kalitesi için yağlayıcılar konusuna bakın.



Motora zarar verebileceğinden asla fazla yağ doldurmayın.



Şekil Motor

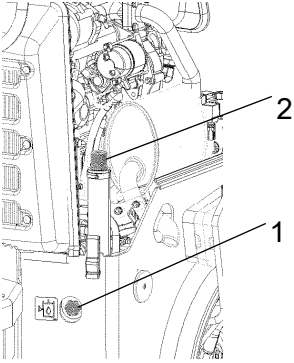
1. Yağ seviyesi çubuğu
2. Yağ doldurma kapağı



Hidrolik sıvısı deposu, Seviye kontrolü - Doldurma

Gözetleme camını (1) silerek temizleyin. Sıvı seviyesinin min. ve max. işaretleri arasında olduğunu kontrol edin. Gerekliyse, doldurma hortumundan (2) yeni hidrolik sıvısı ekleyin.

Doğru sıvı kalitesi için 'Yağlayıcılar' konusuna bakın.



Şekil Hidrolik sıvısı deposu
1. Gözetleme camı
2. Doldurma hortumu



Kontrol - Soğutucu sistemi

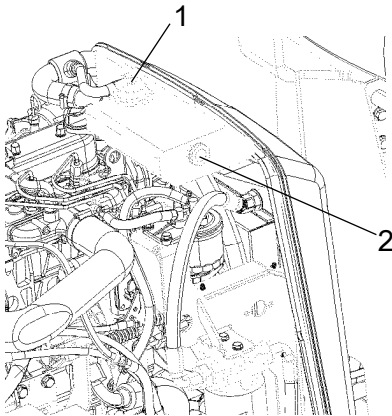
Tüm hortumların/hortum konektörlerinin sağlam ve sıkı olduğunu kontrol edin. Yağlayıcılar bölümünde belirtilen şekilde soğutucu doldurun.



Motor sıcak halde radyatör kapağını açarken çok dikkatli olun. Koruyucu eldivenler ve gözlükler giyin.



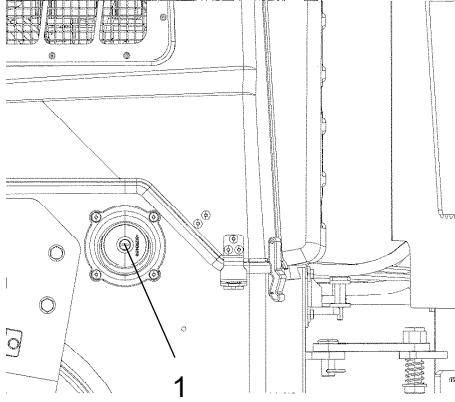
Aynı zamanda donma noktasını kontrol edin. Her iki yılda bir soğutma sıvısını değiştirin.



Şekil. Soğutma suyu kabı
1. Doldurma kapağı
2. Seviye işareti



Yakıt doldurma



Şekil Sol taraf
1. Doldurma borusu/kapağı

Her gün çalışmaya başlamadan önce yakıt deposunu doldurun. Depo kapağını açın ve doldurma borusundan (1) doldurun.



Motor çalışırken asla yakıt doldurmayın. Sigara içmeyin ve yakıtı dökmemeye dikkat edin.



Motoru durdurun. Yakıt doldurma sırasında, doldurma borusuna (1) doğru bastırarak yakıt memesini kısa devre yaptırın.

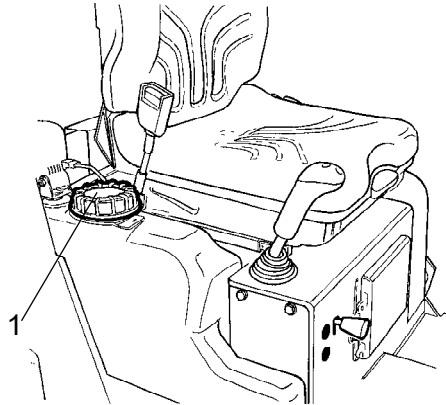
Depo 23 litre (6.1 gall) yakıt almaktadır.



Su deposu - Doldurma



Depo kapağını (1) sökün ve temiz suyla doldurun.



Şekil Su deposu
1. Depo kapağı

Su deposunu doldurun.

CC modelinde depo 110 litredir.

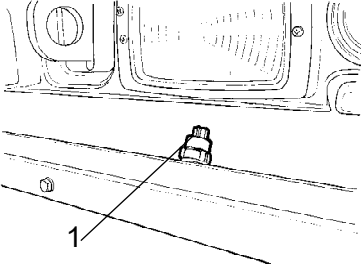
Plus modelinde depo 190 litredir.



Tek katkı maddesi: Az miktarda, çevreyle dost bir antifriz.



Fıskiye sistemi - Kontrolü, temizliği

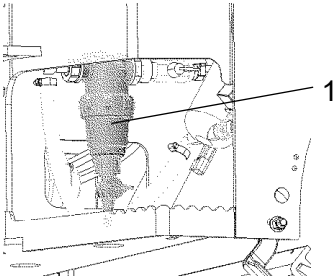


Şekil Fıskiye sistemi
1. Fıskiye memeleri

Fıskiye memelerindeki (1) deliklerin tıkanık olmadığını kontrol edin. Gerektiğinde temizleyin.

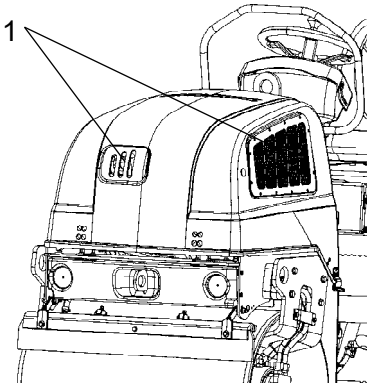


Fıskiye sistemi - Kontrolü, temizliği



Şekil Zemin altındaki bölme
1. Su filtresi

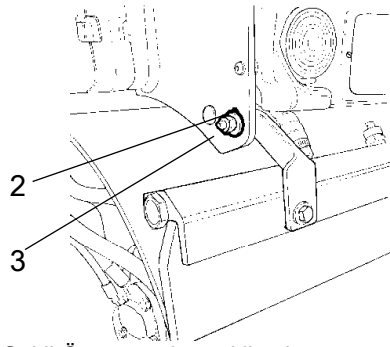
Su filtresinin (1) tıkanık olmadığını kontrol edin. Gerektiğinde temizleyin. Filtrenin alt bölümünün sökerek filtreyi ve süzgeç ile filtre muhafazasını temizleyin. Ters sırada tekrar takın.



Şekil Motor kapağı
1. Soğutma havası ızgarası/motor

Hava devridaimi - Kontrolü

Motor kapağındaki ızgaradan, motora giden hava devridaiminin engellenmediğini kontrol edin.



Şekil Ön sıyırıcılar nakliye konumunda
2. Kilitleme somunu
3. Montaj plakası

Sıyırıcılar - Kontrol edilmesi, ayarlanması

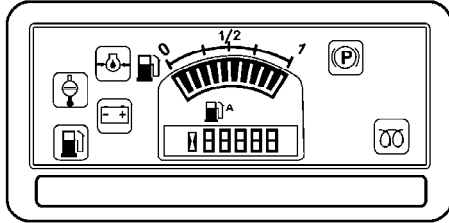
Sıyırıcıların sağlam olduğundan emin olun.
Gerektiğinde sıyırıcıları aşağıdaki gibi ayarlayın:

Sıyırıcının daha sıkı uygulanması için kilitleme somunu (2) söküp ve istenen uygulamaya ulaşılan kadar ayarlayın.

Kilit somununu, montaj braketine (3) doğru sıkarak ayarı kilitleyin.

Her iki sıyırıcı braketindeki basıncı ayarlayın.

Daha düşük bir sıyırıcı basıncı ayarlamak için yukarıdakine ters sırada ayarlayın.



Şekil Kumanda paneli.

Uyarı lambaları - Kontrolü

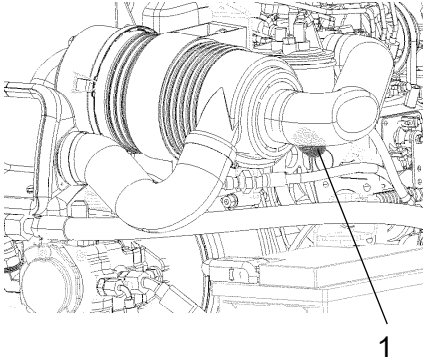
Kumanda panelindeki uyarı lambalarının çalıştığını kontrol edin.



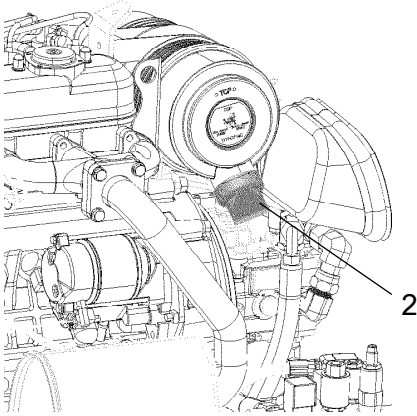
Hava temizleyici göstergesi

Eğer hava temizleyicideki gösterge (1) kırmızıya dönerse, hava temizleyicideki toz torbasını (2) değiştirin. Toz torbası, parmaklarla lastik körüklere bastırılarak boşaltılmalıdır. Aynı zamanda hava hortumlarının da iyi durumda olduğunu kontrol edin.

Aşırı tozlu ortamlarda çalıştırıldığında hava temizleyiciyi temizleyin.



Şekil Hava temizleyici
1. Gösterge
2. Toz torbası



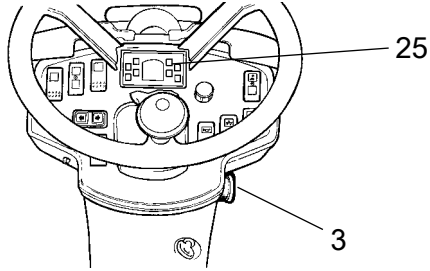
Şekil Hava temizleyici, sağ taraf
2. Toz torbası



Frenler - Kontrolü



Frenlerin düzgün çalıştığını aşağıda belirtilen şekilde kontrol edin:



Şekil. Gösterge paneli
3. Acil durdurma/yedek fren
25. Park freni lambası

Silindiri çok yavaşça ileriye sürün. Direksiyon simidini sıkıca tutun ve ani bir duruş için kendinizi destekleyin.

Yedek fren düğmesine (3) basın. Silindir aniden durur ve motor kapanır.

Frenleri test ettikten sonra, ileri/geri hareket kolunu nötr konuma getirin.

Yedek fren düğmesini (3) geri çekin. Motoru çalıştırın.

Silindir artık çalışmaya hazırdır.

Aynı zamanda kılavuzdaki çalıştırma ile ilgili bölüme de bakın.

Bakım - 50 saat



Silindiri düz bir zemine park edin. Aksi belirtilmediği sürece silindiri kontrol ederken ya da ayarlarken motor kapatılmalı ve park freni etkinleştirilmelidir.



Motor iç mekanda çalıştırılıyorsa iyi havalandırma sağlandığından (hava emişi) emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.



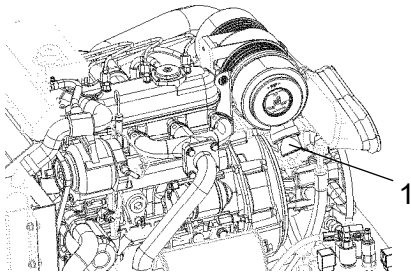
Kapağın altında bir çalışma yaparken motor kapağının tam açık olduğundan emin olun.



İlk 50 saat çalışma sonrasında, yağ filtreleri değiştirilmelidir.



Hava temizleyici - boşaltma

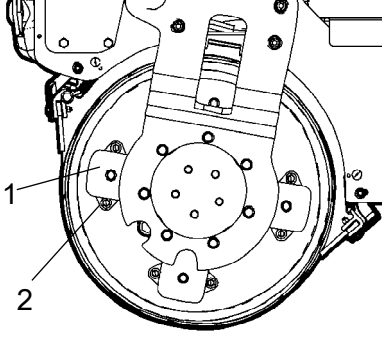


Şekil Hava temizleyici
1. Toz kapağı

Parmaklarınızla lastik körüklere bastırarak hava temizleyici toz kapağını (1) boşaltın. Aynı zamanda hava hortumlarının sağlam olduğunu kontrol edin.

Aşırı tozlu ortamlarda çalıştırıldığında hava temizleyiciyi temizleyin.

Aynı zamanda kılavuzdaki çalıştırma ile ilgili bölüme de bakın.



Şekil. Silindir süspansiyonu
1. Lastik eleman
2. Sabitleme vidaları

Lastik elemanlar ve sabitleme vidaları - Kontrolü

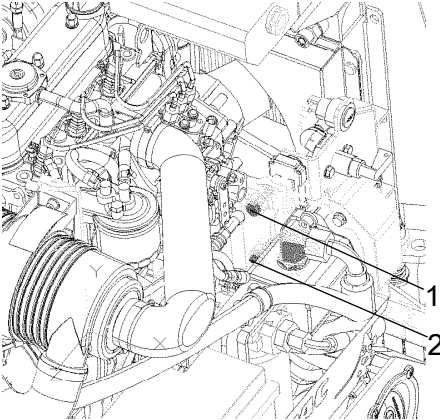
Tüm lastik elemanları (1) kontrol edin, silindirin bir tarafındakilerin %20'sinden fazlası 10-15 mm'den daha derin çatlamışsa tüm elemanları değiştirin.

Kontrol etmek için bir bıçak ya da sivri uçlu bir nesne kullanın.

Sabitleme vidalarının (2) sıkıldığından da emin olun.



Lastik elemanların üzerindeki vidaların Loctite ile sızdırmaz hale getirildiğinden emin olun. Silindirin her iki yanındaki lastik elemanları kontrol edin.



Şekil Motor bölümü
1. Vida
2. Vida

Hidrolik pompası tahrik kayışındaki gerilim - Kontrol edin

Eğer hidrolik pompası tahrik kayışına, kasnakların arasında 50 Nm kuvvetle 5-6 mm bastırılabilirse, kayışın gerginliği doğrudur.

Kayışı germek için aşağıdakileri yapın:

- Vidaları (1) ve (2) sökün.
- Kayış belirtilen şekilde gerilene kadar hidrolik pompasına bastırın.
- Önce (1) vidasını ve daha sonra (2) vidasını sıkın.
- Sıktıktan sonra kayışın hala doğru gerilimde olduğunu kontrol edin.

Gerektiğinde ya da 2000 saatten sonra kayışı değiştirin.

Bakım - 250 / 750 / 1250 / 1750 saat



Silindiri düz bir zemine park edin. Aksi belirtilmediği sürece silindiri kontrol ederken ya da ayarlarken motor kapatılmalı ve park freni etkinleştirilmelidir.



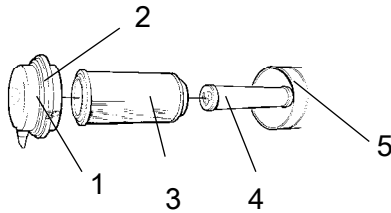
Motor iç mekanda çalıştırılıyorsa iyi havalandırma sağlandığından (hava emişi) emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.



Kapağın altında bir çalışma yaparken motor kapağının tam açık olduğundan emin olun.



Hava temizleyici - Temizleme - Değişirme



Şekil Hava temizleyici

1. Mandallar
2. Kapak
3. Ana filtre
4. Yedek filtre
5. Filtre muhafazası

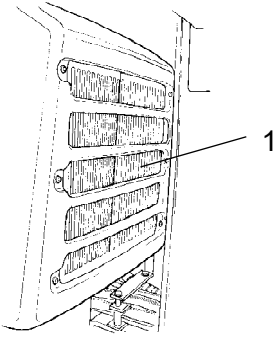
Hava temizleyicisini temizleyin. Mandalları (1), daha sonra kapağı (2) açarak ana filtreyi çıkartın.

Filtre elemanının hasarsız olduğunu kontrol edin. Elinize ya da başka bir yumuşak nesneye doğru vurarak elemanı temizleyin.

Daha sonra filtrenin iç tarafından basınçlı hava (maks. 5 bar) tutarak temizleyin. Filtre muhafazasını (5) ve kapağı (2) temizleyin.



5 temizlikten sonra ya da daha sık olarak filtre kartuşunu değiştirin.



Şekil Motor bölümü
1. Hidrolik sıvısı soğutucusu

Hidrolik sıvısı soğutucusu - Temizlenmesi

Hidrolik sıvısı soğutucusu soğutma flanşlarını, tercihen basınçlı hava ile temizleyin. İçeriden dışarıya doğru hava püskürterek soğutucuyu temizleyin.



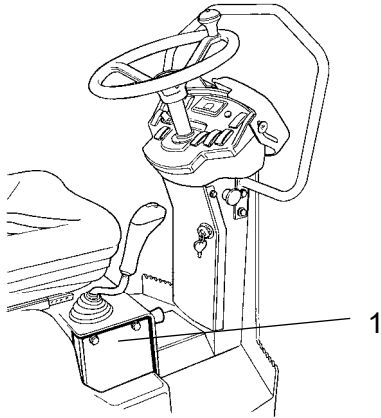
Basınçlı hava ile çalışırken eldiven ve göz koruyucular takın.



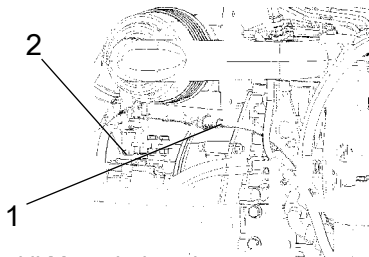
İleri/Geri kumandaları ve bağlantılar - Kontrol edilmesi ve yağlanması

Plakayı (1) çıkartın. İleri/geri kumandalarının sürtünmesini kontrol edin. Sürtünme vidaları, ileri/geri kolu, makine çalışırken bırakıldığı konumda kalacak şekilde ayarlanmalıdır. Kumandanın '0 konumu', kumandalar arasındaki şafttaki oluğa geçen vida ile belirlenir.

Uzun süre kullanımdan sonra kontrol sertleşmeye başlarsa kumandaları, yataklar ile kontrol kablosu arasına birkaç damla yağ damlatarak yağlayın.



Şekil İleri/Geri kolu
1. Plaka



Şekil Motor bölümü
1. İ/G-kumanda kablosu
2. İtme pompası

İleri/geri kolu, yukarıdaki ayarlamalardan sonra bile sertse, kontrol kablosunun diğer ucunu bir kaç damla yağ ile yağlayın. Kablo, itme pompasının üstünde bulunmaktadır.

Bakım - 500 / 1500 saat



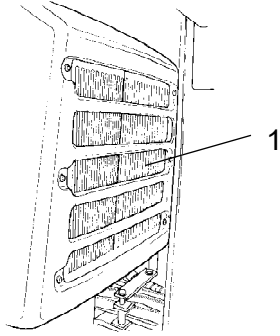
Silindiri düz bir zemine park edin. Aksi belirtilmediği sürece silindiri kontrol ederken ya da ayarlarken motor kapatılmalı ve park freni etkinleştirilmelidir.



Motor iç mekanda çalıştırılıyorsa iyi havalandırma sağlandığından (hava emişi) emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.



Kapağın altında bir çalışma yaparken motor kapağının tam açık olduğundan emin olun.



Şekil Motor bölmesi
1. Hidrolik sıvısı soğutucusu

Hidrolik sıvısı soğutucusu - Temizlenmesi

Hidrolik sıvısı soğutucusu soğutma flanşlarını, tercihen basınçlı hava ile temizleyin. İçeriden dışarıya doğru hava püskürterek soğutucuyu temizleyin.



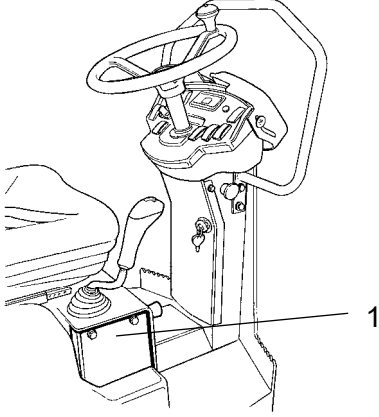
Basınçlı hava ile çalışırken eldiven ve göz koruyucular takın.



İleri/Geri kumandaları ve bağlantılar - Kontrol edilmesi ve yağlanması

Plakayı (1) çıkartın. İleri/geri kumandalarının sürtünmesini kontrol edin. Sürtünme vidaları, ileri/geri kolu, makine çalışırken bırakıldığı konumda kalacak şekilde ayarlanmalıdır. Kumandanın '0 konumu', kumandalar arasındaki şafttaki oluğa geçen vida ile belirlenir.

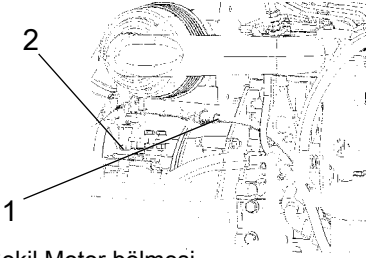
Uzun süre kullanımdan sonra kontrol sertleşmeye başlarsa kumandaları, yataklar ile kontrol kablosu arasına birkaç damla yağ damlatarak yağlayın.



Şekil İleri/Geri kolu
1. Plaka



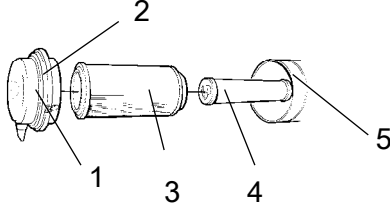
İleri/geri kolu, yukarıdaki ayarlamalardan sonra bile sertse, kontrol kablosunun diğer ucunu bir kaç damla yağ ile yağlayın. Kablo, itme pompasının üstünde bulunmaktadır.



Şekil Motor bölmesi
1. İ/G-kumanda kablosu
2. İtme pompası



Hava temizleyici - Temizleme - Değişirme



Şekil Hava temizleyici

1. Mandallar
2. Kapak
3. Ana filtre
4. Yedek filtre
5. Filtre muhafazası

Hava temizleyicisini temizleyin. Mandalları (1), daha sonra kapağı (2) açarak ana filtreyi çıkartın.

Filtre elemanının hasarsız olduğunu kontrol edin. Elinize ya da başka bir yumuşak nesneye doğru vurarak elemanı temizleyin.

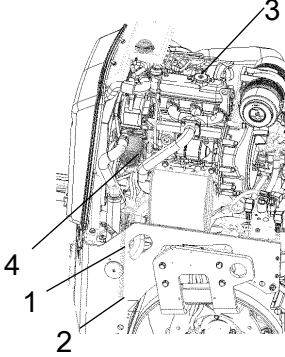
Daha sonra filtrenin iç tarafından basınçlı hava (maks. 5 bar) tutarak temizleyin. Filtre muhafazasını (5) ve kapağı (2) temizleyin.



5 temizlikten sonra ya da daha sık olarak filtre kartuşunu değiştirin.



Motor yağı ve yağ filtresi - Değiştirilmesi



Şekil Motor bölümü sol taraf

1. Boşaltma hortumu
2. Tapa
3. Doldurma kapağı
4. Yağ filtresi

Yağı boşaltmadan önce ısınana kadar motoru çalıştırın.



Motoru kapatın ve acil fren düğmesine basın.



Sıvıları ve yağları boşaltırken çok dikkatli olun. Korumucu eldivenler ve gözlükler giyin.

Boşaltma tapasının (2) altına en az 5 litre (1,3 gal) alabilecek bir kap koyun.

Yağ doldurma kapağını (3) sökün ve boşaltma hortumunun (1) ucundaki tapayı (2) sökün. Tüm motor yağının boşalmasına izin verin.



Boşaltılan yağı, özel atık toplayıcılarına verin.



Motor yağı ve filtrelerinin değişimiyle ilgili ayrıntılı talimatlar için motor kılavuzuna bakın.

Yağ filtresini (4) çıkartın ve yeni filtre takın.

Varsa dökülenleri temizleyin.

Boşaltma tapasını (2), hortumun ucuna takın.

Yeni motor yağıyla doldurun. Doğru yağ kalitesi için yağlayıcılar konusuna bakın. Doldurma kapağını (3) takın ve yağ seviyesi çubuğunu kullanarak yağ seviyesinin doğru olduğunu kontrol edin.

Motoru çalıştırın ve birkaç dakika rölantide kalmasına izin verin. Bu süre içinde, sızıntılara karşı yağ filtresinin etrafını kontrol edin.

Motoru kapatın, yaklaşık bir dakika kadar bekleyin ve yağ seviyesini kontrol edin. Gerekiyorsa daha fazla yağ doldurun.

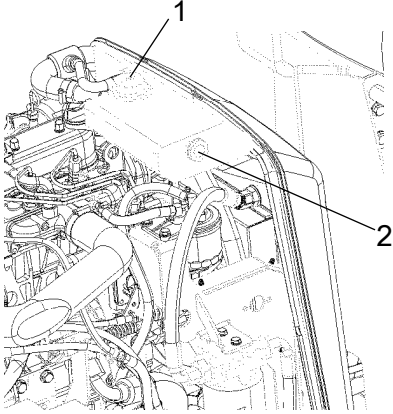


Kontrol - Soğutucu sistemi

Tüm hortumların/hortum konektörlerinin sağlam ve sıkı olduğunu kontrol edin. Yağlayıcılar bölümünde belirtilen şekilde soğutucu doldurun.



Motor sıcak halde radyatör kapağını açarken çok dikkatli olun. Koruyucu eldivenler ve gözlükler giyin.



Şekil. Soğutma suyu kabı

1. Doldurma kapağı
2. Seviye işareti



Aynı zamanda donma noktasını kontrol edin. Her iki yılda bir soğutma sıvısını değiştirin.

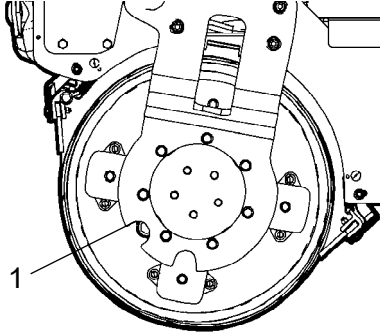


Silindir - Yağ seviyesinin kontrol edilmesi

Silindiri düz bir yüzeye park edin, yağ tapası (1), silindir süspansiyonundaki yarım daire şekilli girintinin ortasına gelene kadar silindiri ilerletin.



Motoru kapatın, elektrik bağlantısını kesin ve acil durdurma düğmesini açık duruma getirin.



Şekil Silindir tahrik tarafı

1. Yağ tapası

Tapayı sökün ve yağ seviyesinin deliğin alt kenarına ulaştığını kontrol edin. Gerekiyorsa, yeni şanzıman sıvısı ile doldurun. Doğru sıvı kalitesi için yağlayıcılar konusuna bakın.

Mıknatıslı yağ tapasının (1) üzerindeki metal parçalarını temizleyin ve tapayı yerine takın.



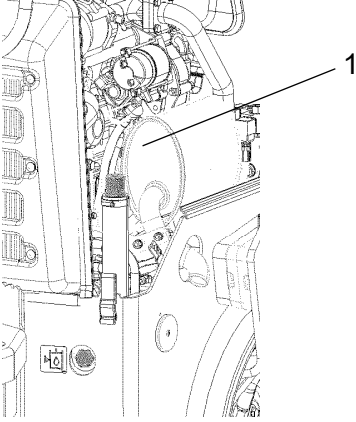
Hidrolik sıvısı deposu - Kontrolü/havasının alınması

Depo kapağını sökün ve tıkanık olmadığını kontrol edin. Kapağın içinden her iki yöne doğru engellenmeden hava akışı yapılabilmelidir.

Herhangi bir yöne doğru tıkanmışsa, hafif dizel yağ ile temizleyin ve serbest hava geçişi sağlanana kadar basınçlı hava üfletin ya da kapağı yenisiyle değiştirin.



Basınçlı hava ile çalışırken eldiven ve göz koruyucular takın.



Şekil. Motor bölümü, sağ taraf
1. Hidrolik sıvısı deposu kapağı

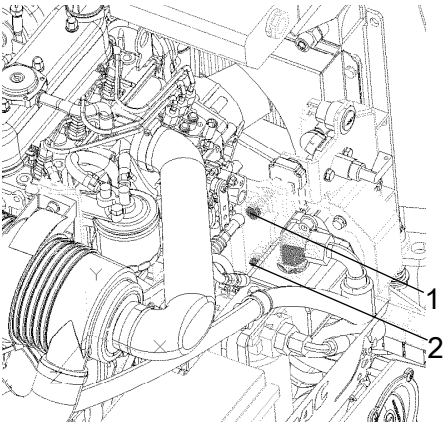
Hidrolik pompası tahrik kayışındaki gerilim - Kontrol edin

Eğer hidrolik pompası tahrik kayışına, kasnakların arasında 50 Nm kuvvetle 5-6 mm bastırılabilirse, kayışın gerginliği doğrudur.

Kayışı germek için aşağıdakileri yapın:

- Vidaları (1) ve (2) sökün.
- Kayış belirtilen şekilde gerilene kadar hidrolik pompasına bastırın.
- Önce (1) vidasını ve daha sonra (2) vidasını sıkın.
- Sıktıktan sonra kayışın hala doğru gerilimde olduğunu kontrol edin.

Gerektiğinde ya da 2000 saatten sonra kayışı değiştirin.



Şekil Motor bölümü
1. Vida
2. Vida

Bakım - 1000 saat



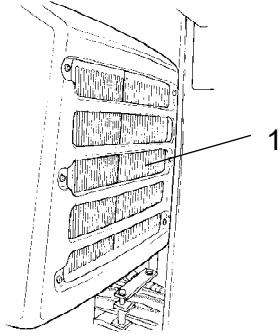
Silindiri düz bir zemine park edin. Aksi belirtilmediği sürece silindiri kontrol ederken ya da ayarlarken motor kapatılmalı ve park freni etkinleştirilmelidir.



Motor iç mekanda çalıştırılıyorsa iyi havalandırma sağlandığından (hava emişi) emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.



Kapağın altında bir çalışma yaparken motor kapağının tam açık olduğundan emin olun.



Şekil Motor bölmesi
1. Hidrolik sıvısı soğutucusu

Hidrolik sıvısı soğutucusu - Temizlenmesi

Hidrolik sıvısı soğutucusu soğutma flanşlarını, tercihen basınçlı hava ile temizleyin. İçeriden dışarıya doğru hava püskürterek soğutucuyu temizleyin.



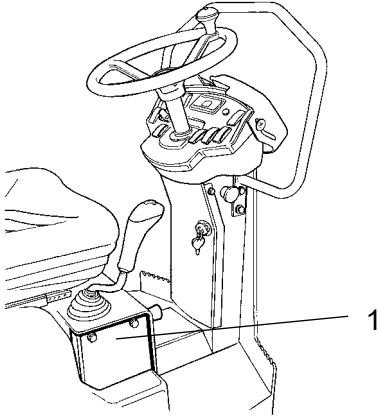
Basınçlı hava ile çalışırken eldiven ve göz koruyucular takın.



İleri/Geri kumandaları ve bağlantılar - Kontrol edilmesi ve yağlanması

Plakayı (1) çıkartın. İleri/geri kumandalarının sürtünmesini kontrol edin. Sürtünme vidaları, ileri/geri kolu, makine çalışırken bırakıldığı konumda kalacak şekilde ayarlanmalıdır. Kumandanın '0 konumu', kumandalar arasındaki şafttaki oluğa geçen vida ile belirlenir.

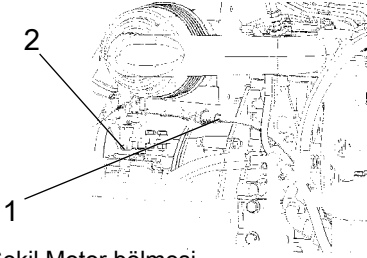
Uzun süre kullanımdan sonra kontrol sertleşmeye başlarsa kumandaları, yataklar ile kontrol kablosu arasına birkaç damla yağ damlatarak yağlayın.



Şekil İleri/Geri kolu
1. Plaka



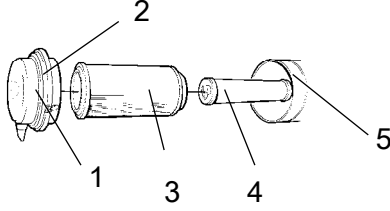
İleri/geri kolu, yukarıdaki ayarlamalardan sonra bile sertse, kontrol kablosunun diğer ucunu bir kaç damla yağ ile yağlayın. Kablo, itme pompasının üstünde bulunmaktadır.



Şekil Motor bölmesi
1. İ/G-kumanda kablosu
2. İtme pompası



Hava temizleyici - Temizleme - Değişirme



Şekil Hava temizleyici

1. Mandallar
2. Kapak
3. Ana filtre
4. Yedek filtre
5. Filtre muhafazası

Hava temizleyicisini temizleyin. Mandalları (1), daha sonra kapağı (2) açarak ana filtreyi çıkartın.

Filtre elemanının hasarsız olduğunu kontrol edin. Elinize ya da başka bir yumuşak nesneye doğru vurarak elemanı temizleyin.

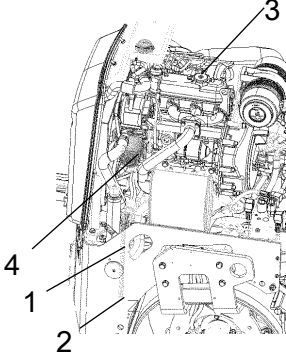
Daha sonra filtrenin iç tarafından basınçlı hava (maks. 5 bar) tutarak temizleyin. Filtre muhafazasını (5) ve kapağı (2) temizleyin.



5 temizlikten sonra ya da daha sık olarak filtre kartuşunu değiştirin.



Motor yağı ve yağ filtresi - Değiştirilmesi



Şekil Motor bölmesi sol taraf

1. Boşaltma hortumu
2. Tapa
3. Doldurma kapağı
4. Yağ filtresi

Yağı boşaltmadan önce ısınana kadar motoru çalıştırın.



Motoru kapatın ve acil fren düğmesine basın.



Sıvıları ve yağları boşaltırken çok dikkatli olun. Korumucu eldivenler ve gözlükler giyin.

Boşaltma tapasının (2) altına en az 5 litre (1,3 gal) alabilecek bir kap koyun.

Yağ doldurma kapağını (3) sökün ve boşaltma hortumunun (1) ucundaki tapayı (2) sökün. Tüm motor yağının boşalmasına izin verin.



Boşaltılan yağı, özel atık toplayıcılarına verin.



Motor yağı ve filtrelerinin değişimiyle ilgili ayrıntılı talimatlar için motor kılavuzuna bakın.

Yağ filtresini (4) çıkartın ve yeni filtre takın.

Varsa dökülenleri temizleyin.

Boşaltma tapasını (2), hortumun ucuna takın.

Yeni motor yağıyla doldurun. Doğru yağ kalitesi için yağlayıcılar konusuna bakın. Doldurma kapağını (3) takın ve yağ seviyesi çubuğunu kullanarak yağ seviyesinin doğru olduğunu kontrol edin.

Motoru çalıştırın ve birkaç dakika rölantide kalmasına izin verin. Bu süre içinde, sızıntılara karşı yağ filtresinin etrafını kontrol edin.

Motoru kapatın, yaklaşık bir dakika kadar bekleyin ve yağ seviyesini kontrol edin. Gerekiyorsa daha fazla yağ doldurun.

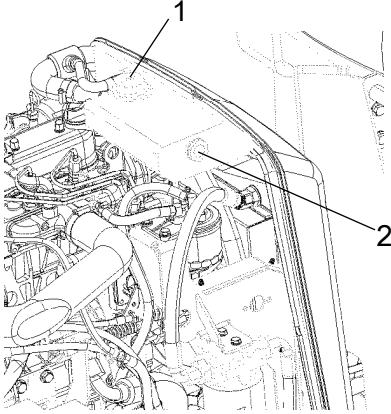


Kontrol - Soğutucu sistemi

Tüm hortumların/hortum konektörlerinin sağlam ve sıkı olduğunu kontrol edin. Yağlayıcılar bölümünde belirtilen şekilde soğutucu doldurun.



Motor sıcak halde radyatör kapağını açarken çok dikkatli olun. Koruyucu eldivenler ve gözlükler giyin.



Şekil. Soğutma suyu kabı

1. Doldurma kapağı
2. Seviye işareti



Aynı zamanda donma noktasını kontrol edin. Her iki yılda bir soğutma sıvısını değiştirin.

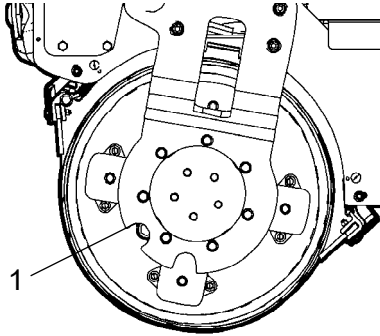


Silindir - Yağ seviyesinin kontrol edilmesi

Silindiri düz bir yüzeye park edin, yağ tapası (1), silindir süspansiyonundaki yarım daire şekilli girintinin ortasına gelene kadar silindiri ilerletin.



Motoru kapatın, elektrik bağlantısını kesin ve acil durdurma düğmesini açık duruma getirin.



Şekil Silindir tahrik tarafı

1. Yağ tapası

Tapayı sökün ve yağ seviyesinin deliğin alt kenarına ulaştığını kontrol edin. Gerekiyorsa, yeni şanzıman sıvısı ile doldurun. Doğru sıvı kalitesi için yağlayıcılar konusuna bakın.

Mıknatıslı yağ tapasının (1) üzerindeki metal parçalarını temizleyin ve tapayı yerine takın.



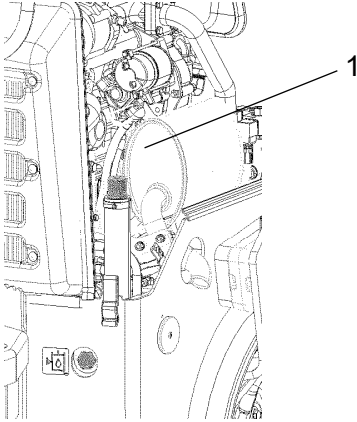
Hidrolik sıvısı deposu - Kontrolü/havasının alınması

Depo kapağını sökün ve tıkanık olmadığını kontrol edin. Kapağın içinden her iki yöne doğru engellenmeden hava akışı yapılabilir.

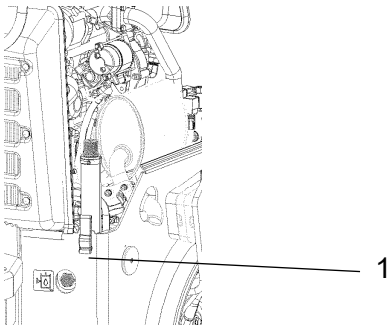
Herhangi bir yöne doğru tıkanmışsa, hafif dizel yağ ile temizleyin ve serbest hava geçişi sağlanana kadar basınçlı hava üfletin ya da kapağı yenisiyle değiştirin.



Basınçlı hava ile çalışırken eldiven ve göz koruyucular takın.



Şekil. Motor bölümü, sağ taraf
1. Hidrolik sıvısı deposu kapağı



Şekil Motor bölümü, sağ taraf
1. Gözetleme camı

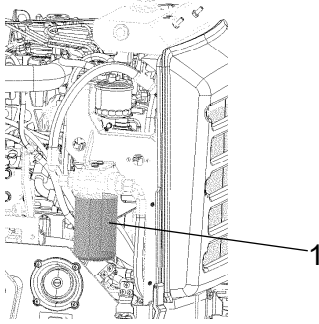
Gözetleme camından (1) hidrolik sıvısı seviyesini kontrol edin ve gerektiği gibi doldurun. "Her 10 saatlik çalışma" konusuna bakın.



Hidrolik sıvısı filtresi - Değiştirilmesi



Filtreyi (1) çıkartın ve bu iş için belirlenmiş özel çöp kutusuna atın. Bu tek kullanımlık bir filtredir ve temizlenemez.



Şekil Motor bölmesi, sol taraf
1. Hidrolik sıvısı filtresi

Filtre tutucu sızdırmazlık yüzeyini iyice temizleyin.

Yeni filtredeki lastik contaya ince bir kat yeni hidrolik sıvısı sürün.

Filtreyi, önce filtre contası, filtre tabanıyla temas edene kadar elinizle sıkarak takın. Ardından ½ daha döndürün.



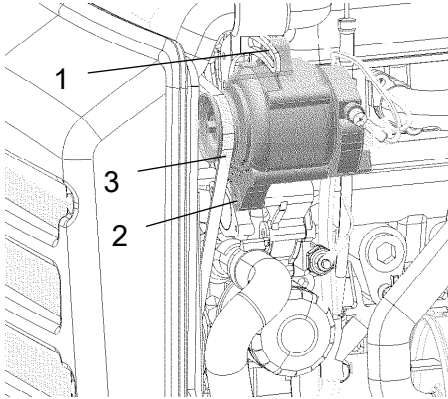
Fazla sıkmayın. Conta zarar görebilir.

Motoru çalıştırın ve filtresinin sızıntı yapmadığını kontrol edin.

Alternatör kayışı - Gerginliği kontrol etme - Değiştirilmesi



Motoru kapatın, gücü kapatın ve acil fren düğmesini açık duruma getirin.



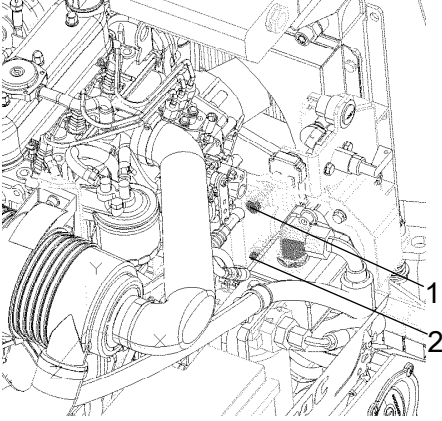
Şekil Önden görülür şekilde alternatör
1. Montaj vidası
2. Montaj vidası
3. Alternatör kayışı

İki altıgen vidayı (1) ve (2) sökün. Eski alternatör kayışını çıkartın ve yenisini takın

Alternatörü, alternatör kayışının aşağıda verilen ölçüye göre gerilmesi için çaprazlamasına itin.

Alternatör kayışı (3), makaraların orta kısmında elle 10 mm kadar basılabiliyorsa, gerginliği doğrudur.

Önce (1) vidasını, sonra (2) vidasını sıkın. Sıktıktan sonra kayışın hala doğru gerilimde olduğunu kontrol edin.



Şekil Motor bölmesi

1. Vida
2. Vida

Hidrolik pompası tahrik kayışındaki gerilim - Kontrol edin

Eğer hidrolik pompası tahrik kayışına, kasnakların arasında 50 Nm kuvvetle 5-6 mm bastırılabilirse, kayışın gerginliği doğrudur.

Kayışı germek için aşağıdakileri yapın:

- Vidaları (1) ve (2) sökün.
- Kayış belirtilen şekilde gerilene kadar hidrolik pompasına bastırın.
- Önce (1) vidasını ve daha sonra (2) vidasını sıkın.
- Sıktıktan sonra kayışın hala doğru gerilimde olduğunu kontrol edin.

Gerektiğinde ya da 2000 saatten sonra kayışı değiştirin.

Bakım - 2000 saat



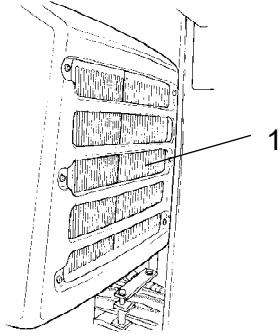
Silindiri düz bir zemine park edin. Aksi belirtilmediği sürece silindiri kontrol ederken ya da ayarlarken motor kapatılmalı ve park freni etkinleştirilmelidir.



Motor iç mekanda çalıştırılıyorsa iyi havalandırma sağlandığından (hava emişi) emin olun. Karbon monoksit zehirlenmesi riski bulunmaktadır.



Kapağın altında bir çalışma yaparken motor kapağının tam açık olduğundan emin olun.



Şekil Motor bölmesi
1. Hidrolik sıvısı soğutucusu

Hidrolik sıvısı soğutucusu - Temizlenmesi

Hidrolik sıvısı soğutucusu soğutma flanşlarını, tercihen basınçlı hava ile temizleyin. İçeriden dışarıya doğru hava püskürterek soğutucuyu temizleyin.



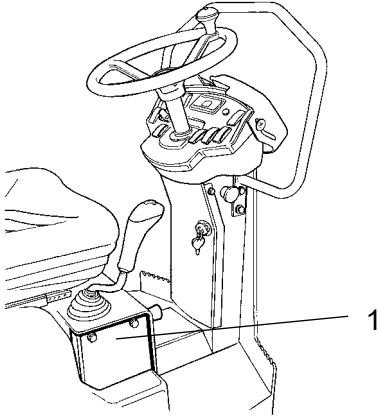
Basınçlı hava ile çalışırken eldiven ve göz koruyucular takın.



İleri/Geri kumandaları ve bağlantılar - Kontrol edilmesi ve yağlanması

Plakayı (1) çıkartın. İleri/geri kumandalarının sürtünmesini kontrol edin. Sürtünme vidaları, ileri/geri kolu, makine çalışırken bırakıldığı konumda kalacak şekilde ayarlanmalıdır. Kumandanın '0 konumu', kumandalar arasındaki şafttaki oluğa geçen vida ile belirlenir.

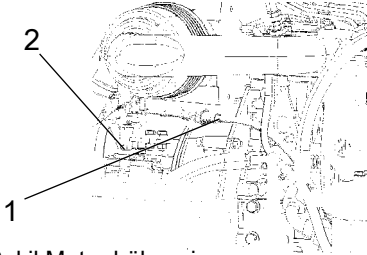
Uzun süre kullanımdan sonra kontrol sertleşmeye başlarsa kumandaları, yataklar ile kontrol kablosu arasına birkaç damla yağ damlatarak yağlayın.



Şekil İleri/Geri kolu
1. Plaka



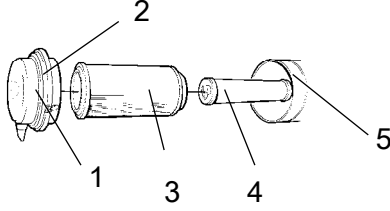
İleri/geri kolu, yukarıdaki ayarlamalardan sonra bile sertse, kontrol kablosunun diğer ucunu bir kaç damla yağ ile yağlayın. Kablo, itme pompasının üstünde bulunmaktadır.



Şekil Motor bölmesi
1. İ/G-kumanda kablosu
2. İtme pompası



Hava temizleyici - Temizleme - Değişirme



Şekil Hava temizleyici

1. Mandallar
2. Kapak
3. Ana filtre
4. Yedek filtre
5. Filtre muhafazası

Hava temizleyicisini temizleyin. Mandalları (1), daha sonra kapağı (2) açarak ana filtreyi çıkartın.

Filtre elemanının hasarsız olduğunu kontrol edin. Elinize ya da başka bir yumuşak nesneye doğru vurarak elemanı temizleyin.

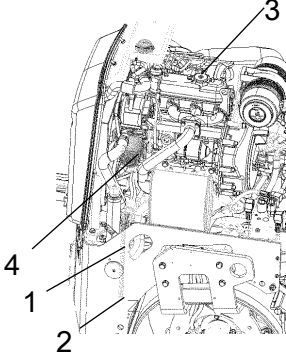
Daha sonra filtrenin iç tarafından basınçlı hava (maks. 5 bar) tutarak temizleyin. Filtre muhafazasını (5) ve kapağı (2) temizleyin.



5 temizlikten sonra ya da daha sık olarak filtre kartuşunu değiştirin.



Motor yağı ve yağ filtresi - Değiştirilmesi



Şekil Motor bölmesi sol taraf

1. Boşaltma hortumu
2. Tapa
3. Doldurma kapağı
4. Yağ filtresi

Yağı boşaltmadan önce ısınana kadar motoru çalıştırın.



Motoru kapatın ve acil fren düğmesine basın.



Sıvıları ve yağları boşaltırken çok dikkatli olun. Korumucu eldivenler ve gözlükler giyin.

Boşaltma tapasının (2) altına en az 5 litre (1,3 gal) alabilecek bir kap koyun.

Yağ doldurma kapağını (3) sökün ve boşaltma hortumunun (1) ucundaki tapayı (2) sökün. Tüm motor yağının boşalmasına izin verin.



Boşaltılan yağı, özel atık toplayıcılarına verin.



Motor yağı ve filtrelerinin değişimiyle ilgili ayrıntılı talimatlar için motor kılavuzuna bakın.

Yağ filtresini (4) çıkartın ve yeni filtre takın.

Varsa dökülenleri temizleyin.

Boşaltma tapasını (2), hortumun ucuna takın.

Yeni motor yağıyla doldurun. Doğru yağ kalitesi için yağlayıcılar konusuna bakın. Doldurma kapağını (3) takın ve yağ seviyesi çubuğunu kullanarak yağ seviyesinin doğru olduğunu kontrol edin.

Motoru çalıştırın ve birkaç dakika rölantide kalmasına izin verin. Bu süre içinde, sızıntılara karşı yağ filtresinin etrafını kontrol edin.

Motoru kapatın, yaklaşık bir dakika kadar bekleyin ve yağ seviyesini kontrol edin. Gerekiyorsa daha fazla yağ doldurun.

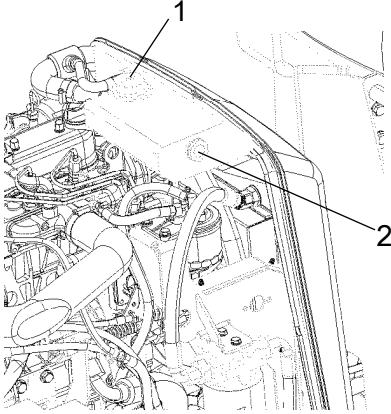


Kontrol - Soğutucu sistemi

Tüm hortumların/hortum konektörlerinin sağlam ve sıkı olduğunu kontrol edin. Yağlayıcılar bölümünde belirtilen şekilde soğutucu doldurun.



Motor sıcak halde radyatör kapağını açarken çok dikkatli olun. Koruyucu eldivenler ve gözlükler giyin.



Şekil. Soğutma suyu kabı

1. Doldurma kapağı
2. Seviye işareti



Aynı zamanda donma noktasını kontrol edin. Her iki yılda bir soğutma sıvısını değiştirin.

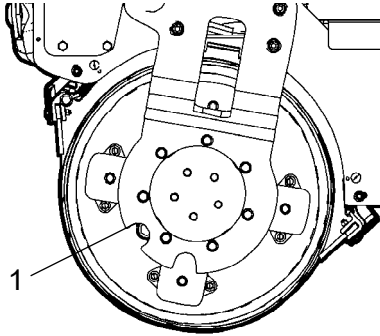


Silindir - Yağ seviyesinin kontrol edilmesi

Silindiri düz bir yüzeye park edin, yağ tapası (1), silindir süspansiyonundaki yarım daire şekilli girintinin ortasına gelene kadar silindiri ilerletin.



Motoru kapatın, elektrik bağlantısını kesin ve acil durdurma düğmesini açık duruma getirin.



Şekil Silindir tahrik tarafı

1. Yağ tapası

Tapayı sökün ve yağ seviyesinin deliğin alt kenarına ulaştığını kontrol edin. Gerekiyorsa, yeni şanzıman sıvısı ile doldurun. Doğru sıvı kalitesi için yağlayıcılar konusuna bakın.

Mıknatıslı yağ tapasının (1) üzerindeki metal parçalarını temizleyin ve tapayı yerine takın.



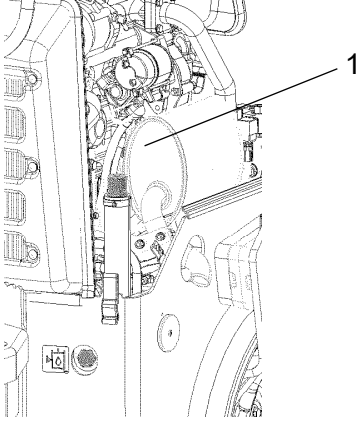
Hidrolik sıvısı deposu - Kontrolü/havasının alınması

Depo kapağını sökün ve tıkanık olmadığını kontrol edin. Kapağın içinden her iki yöne doğru engellenmeden hava akışı yapılabilmelidir.

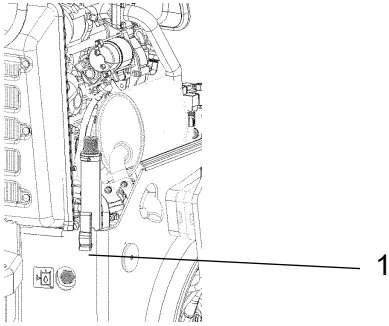
Herhangi bir yöne doğru tıkanmışsa, hafif dizel yağ ile temizleyin ve serbest hava geçişi sağlanana kadar basınçlı hava üfletin ya da kapağı yenisiyle değiştirin.



Basınçlı hava ile çalışırken eldiven ve göz koruyucular takın.



Şekil. Motor bölmesi, sağ taraf
1. Hidrolik sıvısı deposu kapağı



Şekil Motor bölmesi, sağ taraf
1. Gözetleme camı

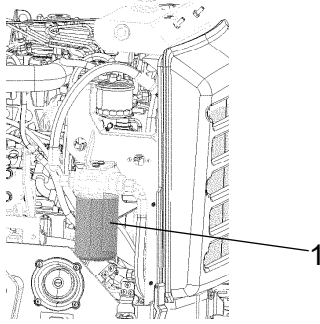
Gözetleme camından (1) hidrolik sıvısı seviyesini kontrol edin ve gerektiği gibi doldurun. "Her 10 saatlik çalışma" konusuna bakın.



Hidrolik sıvısı filtresi - Değiştirilmesi



Filtreyi (1) çıkartın ve bu iş için belirlenmiş özel çöp kutusuna atın. Bu tek kullanımlık bir filtredir ve temizlenemez.



Şekil Motor bölmesi, sol taraf
1. Hidrolik sıvısı filtresi

Filtre tutucu sızdırmazlık yüzeyini iyice temizleyin.

Yeni filtredeki lastik conta ince bir kat yeni hidrolik sıvısı sürün.

Filtreyi, önce filtre contası, filtre tabanıyla temas edene kadar elinizle sıkarak takın. Ardından ½ daha döndürün.

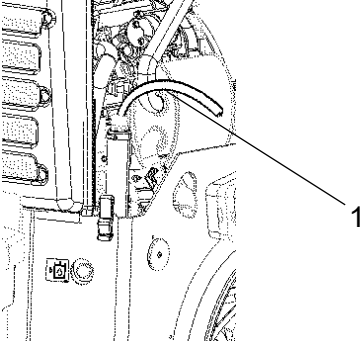


Fazla sıkmayın. Conta zarar görebilir.

Motoru çalıştırın ve filtresinin sızıntı yapmadığını kontrol edin.



Hidrolik deposu - sıvı değişimi



Şekil Hidrolik deposu
1. Boşaltma

Hidrolik deposunu tahliye ederken/boşaltırken, harici bir boşaltma pompası kullanın.



Sıcak yağ boşaltılması sırasında yanık yaralanmaları riski bulunmaktadır. Koruyucu eldivenler ve gözlükler giyin.

Depo kapağını sökün. Pompanın emme hortumunu, hidrolik deposundaki doldurma/boşaltma çıkışına yerleştirin. Diğer hortumu bir kaba yerleştirin.



En az 15 litre (4 gal) alan bir kap kullanın.

Sıvıyı depodan emmesi için pompayı çalıştırın.

Mümkün olduğunca çok sıvı çekilmesini sağlamak için pompaya giden hortumun, hidrolik sıvısı deposunun en altına ulaştığını kontrol edin.

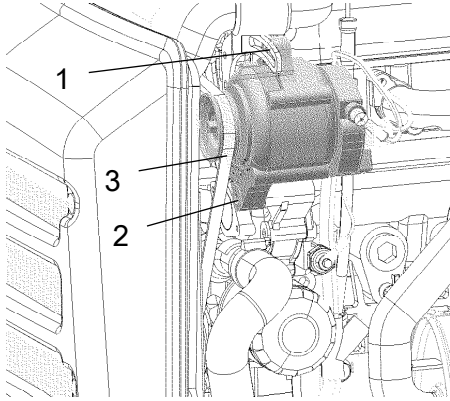


Yağı toplayın ve özel atık toplayıcılara verin.

Doğru seviyeye kadar önerilen hidrolik sıvısı ile doldurun. Depo kapağını yerine takın ve silerek temizleyin.

'Her 1000 saatlik çalışma' başlığı altında açıklanan şekilde hidrolik sıvısı filtresini değiştirin.

Motoru çalıştırın ve hidrolik sistemi kullanan çeşitli işlevleri kullanın. Depodaki seviyeyi kontrol edin ve gerekiyorsa doldurun.



Şekil Önden görülür şekilde alternatör

1. Montaj vidası
2. Montaj vidası
3. Alternatör kayışı

Alternatör kayışı - Gerginliği kontrol etme - Değiştirilmesi



Motoru kapatın, gücü kapatın ve acil fren düğmesini açık duruma getirin.

İki altıgen vidayı (1) ve (2) sökün. Eski alternatör kayışını çıkartın ve yenisini takın

Alternatörü, alternatör kayışının aşağıda verilen ölçüye göre gerilmesi için çaprazlamasına itin.

Alternatör kayışı (3), makaraların orta kısmında elle 10 mm kadar basılabiliyorsa, gerginliği doğrudur.

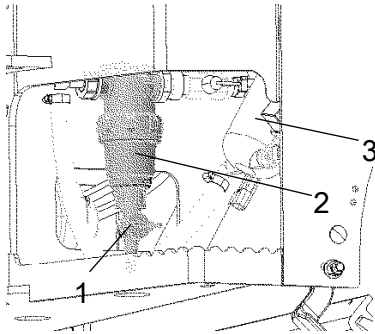
Önce (1) vidasını, sonra (2) vidasını sıkın. Sıktıktan sonra kayışın hala doğru gerilimde olduğunu kontrol edin.



Su deposu - Temizleme



Kış aylarında donma riski bulunduğunu unutmayın. Depoyu, pompayı ve hatları boşaltın.



Şekil Zeminin altındaki bölme

1. Boşaltma tapası
2. Su filtresi
3. Su pompası

Tankı, filtrenin yanındaki boşaltma tapasından (1) boşaltın.

Depoları, su ve plastik yüzeylerde kullanıma uygun bir deterjanla temizleyin.

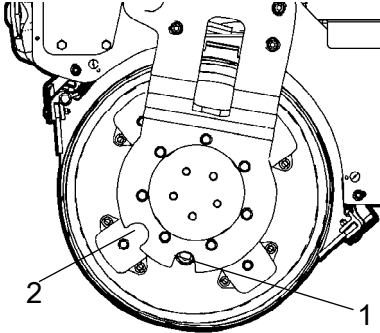
Su filtresini (2) temizleyin. Depoyu suyla doldurun ve fışkiyelerin çalıştığını kontrol edin.



Su depoları, plastikten (polietilen) imal edilmiştir ve geri dönüştürülebilir.



Silindir - Yağ değişimi



Şekil Silindir, titreşim tarafı
1. Yağ tapası (1), yağ boşaltma yerinde.
2. Seviye kontrolü ve doldurma için yağ tapası konumu.

Silindiri düz bir yüzeye park edin ve tapa (1) alt konuma gelecek şekilde silindiri yavaşça sürün.



Motoru kapatın, elektrik bağlantısını kesin ve acil durdurma düğmesini açık duruma getirin.

Tapanın altına, en az 4 litrelik (4 gal) bir kap yerleştirin.

Tapayı (1) çıkartın ve tüm yağın boşalmasını sağlayın.

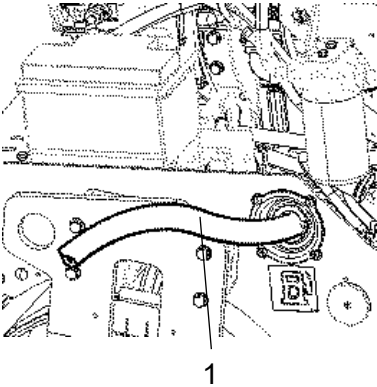


Boşaltılan yağ, özel atık toplayıcılarına verin.

Tapayı tekrar takın. Yeni yağla, 2. konuma gelene kadar doldurun Yağ doldurma işlemleri için 'Her 500 saatlik çalışma'ya bakın.



Yakıt deposu - Temizleme



Şekil Yakıt deposu
1. Harici pompadan gelen hortum

Temizlik çalışması, en rahat depo neredeyse boşken yapılır.

Harici bir pompa kullanarak dip çökeltilerini pompayla dışarı atın.

Ek dip çökeltileri boşaltmak için, depoya iki litre mazot koyun ve harici pompa ile dışarı pompalayın.



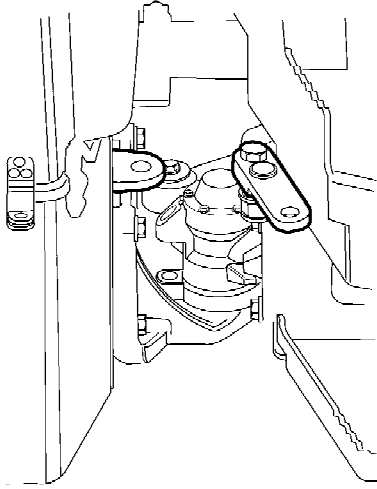
En az 28 litre alan bir kaba doldurun ve özel atık toplayıcılara verin.



Yakıtla çalışma yaparken yangın riskini aklınızdan çıkartmayın.



Yakıt deposu, plastikten (polietilen) imal edilmiştir ve geri dönüştürülebilirdir.



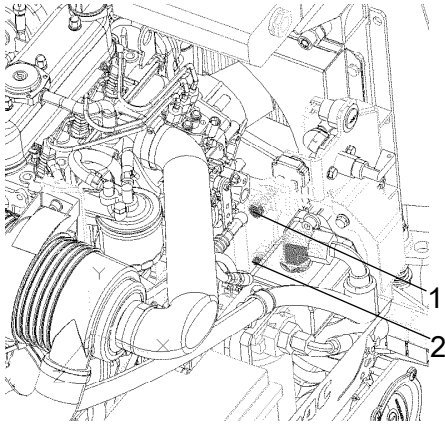
Şekil Direksiyon bağlantısı

Direksiyon bağlantısı - Kontrolü

Direksiyon bağlantısında herhangi bir hasar ya da çatlak olup olmadığını kontrol edin.

Cıvataları kontrol edin ve gevşek olanları sıkın.

Aynı zamanda direksiyon bağlantısında sertleşme ve boşluk olup olmadığını kontrol edin. Gerekliyse düzeltin.



Şekil Motor bölümü

1. Vida
2. Vida

Hidrolik pompası tahrik kayışındaki gerilim - Kontrol edin

Eğer hidrolik pompası tahrik kayışına, kasnakların arasında 50 Nm kuvvetle 5-6 mm bastırılabilirse, kayışın gerginliği doğrudur.

Kayışı germek için aşağıdakileri yapın:

- Vidaları (1) ve (2) sökün.
- Kayış belirtilen şekilde gerilene kadar hidrolik pompasına bastırın.
- Önce (1) vidasını ve daha sonra (2) vidasını sıkın.
- Sıktıktan sonra kayışın hala doğru gerilimde olduğunu kontrol edin.

Gerektiğinde ya da 2000 saatten sonra kayışı değiştirin.



Dynapac Compaction Equipment AB

Atlas Copco Road Construction Equipment AB

Box 504, SE 371 23 Karlskrona, Sweden

Phone. +46 (0) 455 30 60 00 Fax. +46 (0) 455 30 60 30

www.atlascopco.com